

**FRANCOIS**  
 930, route Bélanger  
 Saint-Pascal, G0L 3Y0  
 Licence # RBQ 1830-5490-22

- Fabricant (bois, mélamine, stratifié, thermo-plastique)
- Armoires de cuisine et de salle de bains
- Centre de coupe de comptoirs et comptoirs massifs Surell
- Meubles commerciaux et résidentiels sur mesure
  - Escaliers

*Sylvain Emond, prop.*  
 Tél. bur.: 418 492-1666 | Tél. rés.: 418 492-9352

LE MERCREDI 29 AOÛT 2018

# Le Placoteux

L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

VOLUME 40, ÉDITION 35 32 PAGES



P.10 **Une nouvelle Halte marine**

*Armand St-Onge*  
 R.B.Q. : 1630-8249-70

**65, Bois-Francis  
 Mont-Carmel  
 418 498-2836**

COURVE PLANCHER DÉCORATION  
 DEPUIS 1956



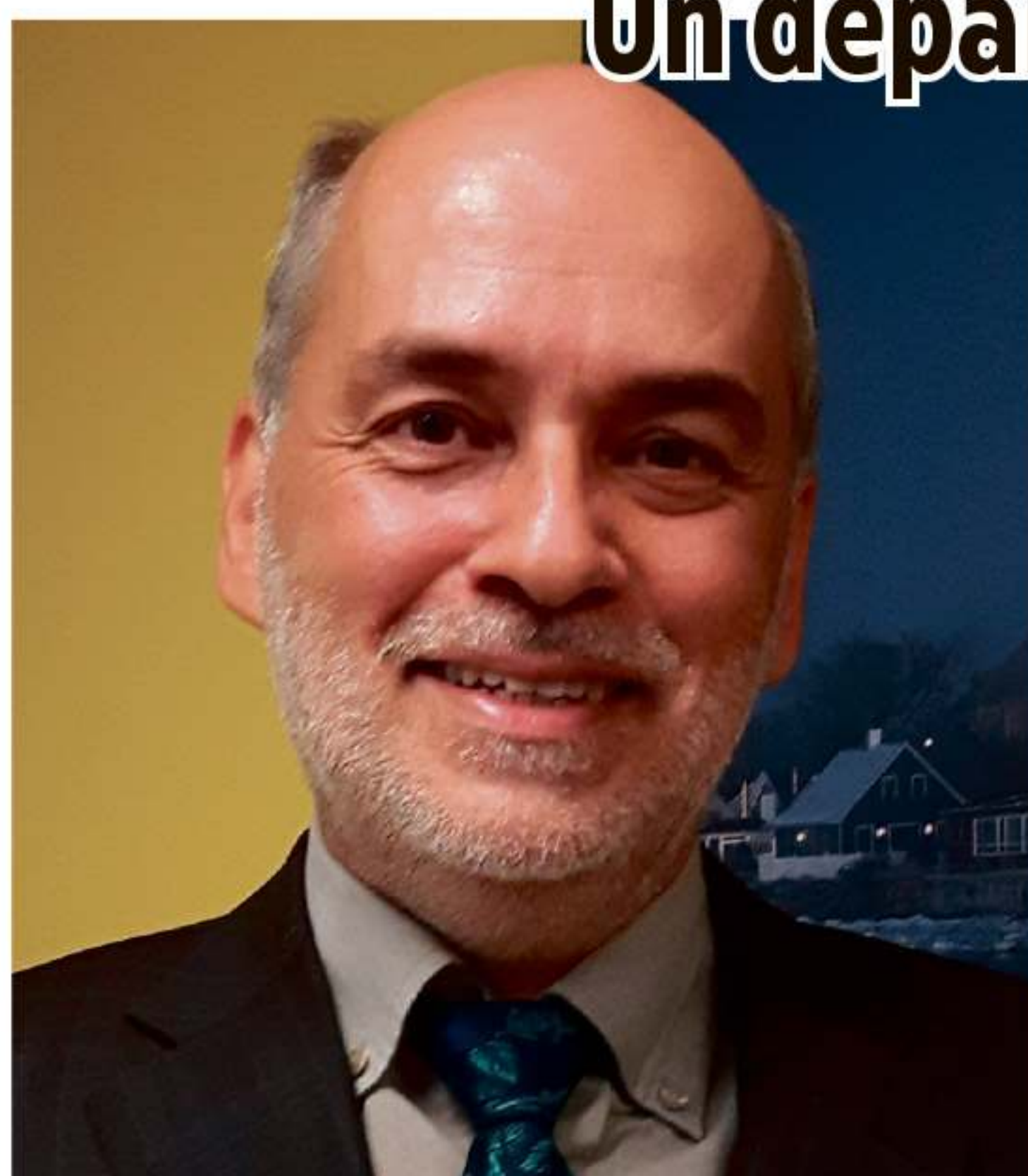
## Élections provinciales 2018 Un départ canon

PP.3-6

*Une solution pour tous vos couvre-planchers*

*À votre service, designer sur place*

0106P2117



**PROTÉGEZ VOTRE VÉHICULE**

**Pensez ANTIROUILLE**

**Pensez**

**fix AUTO COLLISION KAMOURASKA** SÉBASTIEN MASSÉ, propriétaire

216, rue Rochette, Saint-Pascal • 418 308-1001 • kamouraska@fixauto.com

Lavage extérieur **GRATUIT** avec antirouille

Informez-vous sur la possibilité de **LAVAGE** de la **SOUS-CARROSSERIE** de votre véhicule **AVANT** le traitement **ANTIROUILLE**

**RONA** Vous voulez. Vous pouvez.

**DIECO SURFACES**

**CENTRE DE RÉNOVATION CAMILLE DUMAIS!**  
 Licence RBQ : #1185-5277-70

1005, rue Lévesque, SAINT-PASCAL  
 Tél.: 418 492-2347 - Téléc.: 418 492-9603  
 www.camilledumais.com

**DU CŒUR AU VENTRE, SANS QUE ÇA COÛTE UN BRAS**

**Jean MORNEAU** Depuis 1950

735, Taché, Saint-Pascal  
 418-492-3632 • 1-888-297-3632

91, boul. Cartier, Rivière-du-loup  
 418-860-3632 • 1-877-860-3632

LA VENTE **PRÊTE À PARTIR** **1800\$** ET **3 ANS** DE PROTECTION DÉRABANT SUR LES MOUVES DÉFENSEUR SOLID SÉLECTIONNÉS

can-am

**GARAGE RMS INC.**

REMORQUAGE / MÉCANIQUE / SOUDURE

**418 492-7393**

172, ROUTE KAMOURASKA  
 KAMOURASKA, QC G0L 1M0  
 grms@videotron.ca

## PROGRAMMATION 2018-2019

Les Arts de la scène de Montmagny

Partenaire saison



29, rue St-Jean-Baptiste Est, Montmagny (Québec) G5V 1J6  
418 241-5799 • 1 866 641-5799 • www.adls.ca

Jean Coutu 75, boul. Taché Ouest, Montmagny



### SEPTEMBRE

Jeudi 6	Fred Pellerin	COMPLET
Vendredi 7	Patrick Groulx	
Samedi 15	François Bellefeuille	
Dimanche 16	Musiciens des Violons du Roy	
Samedi 22	Matiu/Florent Vollant	
Vendredi 28	Piano Man Expérience	SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 29	Piano Man Expérience	COMPLET

### OCTOBRE

Samedi 6	Mariana Mazza	
Vendredi 12	Marc Hervieux	
Samedi 13	Mike Love	
Dimanche 14	MARVL	
Vendredi 19	Émile Proulx-Cloutier	
Samedi 20	Cyrano de Bergerac	
Mercredi 24	Sensacional	
Vendredi 26	Anne Bisson	
Samedi 27	Simon Leblanc	

### NOVEMBRE

Jeudi 1 <sup>er</sup>	2Frères	
Ven 2 • Sam 3	P-A Méthot	
Samedi 10	Simon Gouache	
Dimanche 11	Je vous écoute	
Samedi 17	Katherine Levac	
Dimanche 18	Ludovick Bourgeois	
Samedi 24	Sommet Blues Acoustique	
Dimanche 25	Boucar Diouf	

### DÉCEMBRE

Samedi 1 <sup>er</sup>	Souldia	
Mercredi 5	Fred Pellerin	
Jeudi 6	Soirée Mère ordinaire	
Samedi 8	Sylvain Cossette	
Dimanche 9	Henri Godon	
Samedi 15	Anthony Kavanagh	

### JANVIER

Samedi 12	Soirée Swing	
Samedi 19	Jérémy Demay	
Samedi 26	Brigitte Boisjoli	
Dimanche 27	David Goudreault	

### FÉVRIER

Vendredi 1 <sup>er</sup>	Michel Barrette	
Samedi 2	Harry Manx	
Dimanche 3	Michel Fugain	
Vendredi 8	Phil Roy	
Samedi 9	Dumas	
Vendredi 15	QW4RTZ	
Samedi 16	Laurent Paquin	
Jeu 21 • Ven 22	Marc Dupré	
Samedi 23	Rémi Bolduc Jazz Ensemble	
Dimanche 24	Cas Public	

### MARS

Vendredi 1 <sup>er</sup>	Koriass	
Samedi 2	Dominic et Martin	
Vendredi 8	Les Bros	
Samedi 9	Peter MacLeod	
Samedi 16	Virginie Fortin	
Dimanche 17	L'Art de la chute	
Jeudi 21	Daniel Grenier	NOUVEAU
Samedi 23	Québec Issime	
Vendredi 29	Tanguy	
Samedi 30	Martin Vachon	

### AVRIL

Samedi 6	Jay Du Temple	
Dimanche 7	Ballet atlantique du Canada	
Vendredi 12	Guy Nantel	
Samedi 13	Debbie Lynch-White	
Lundi 15	MAPA	
Vendredi 26	Mississippi Heat	
Samedi 27	André Sauvé	
Dimanche 28	Guylaine Tanguay	

### MAI

Samedi 4	Zachary Richard	
Samedi 11	Jean-Claude Gélinas	
Dimanche 12	Patrick Norman	
Samedi 18	Philippe Laprise	
Samedi 25	Messmer	
Dimanche 26	Valérie Milot	
Vendredi 31	Julien Lacroix	

### JUIN

Samedi 1 <sup>er</sup>	Time It Was	
------------------------	-------------	--

### LES AVENTURIERS VOYAGEURS

30 septembre • 1<sup>er</sup> octobre : **New York**  
21 octobre • 22 octobre : **Écosse**  
18 novembre • 19 novembre : **Guadeloupe**  
2 décembre • 3 décembre : **Tunisie**  
20 janvier • 21 janvier : **Polynésie française**  
10 février • 11 février : **Singapour**  
24 mars • 25 mars : **Îles de la Madeleine**  
14 avril • 15 avril : **Barcelone**  
5 mai • 6 mai : **Arctique**





ÉDITORIAL

PAR MAXIME PARADIS

Début de campagne canon

Les premiers jours de la campagne électorale provinciale dans Côte-du-Sud ont clairement été ceux de la candidate de la CAQ, Marie-Ève Proulx. Visite de François Paradis et installation des pancartes électorales en l'espace d'une nuit, Marie-Ève Proulx et son équipe n'ont pas chômé pour en mettre plein la vue aux électeurs de Côte-du-Sud.

MAXIME PARADIS

Le plus grand coup réalisé par la candidate caquiste : l'appui de l'ex-maire de Montmagny, Jean-Guy Desrosiers, jadis un fidèle supporter de Norbert Morin. Lorsqu'il mentionne que le gouvernement libéral « a déçu énormément les municipalités en région par les coupures qu'ils [leur] ont fait subir et la centralisation à outrance qui a été réalisée à [leur] détriment », alors qu'il n'est pourtant plus maire depuis près d'un an, on comprend que l'éloignement entre Jean-Guy Desrosiers et le Parti libéral est profond.

Où il administre une véritable douche froide à son ancien parti, c'est lorsqu'il déclare : « Je me reconnais plus, maintenant, [dans] les idées de la CAQ. Si Norbert était là, ça pourrait peut-être être différent. Ce n'est pas le cas. » On comprend donc que son appui soudain à la CAQ n'est pas tant une déclaration d'amour à la candidate Marie-Ève Proulx qu'un désaveu envers le candidat libéral actuel, Simon Laboissonnière.

L'autre prise de Marie-Ève Proulx, en ce début de campagne, est l'appui du garagiste de La Pocatière, Sylvain Lemieux. En étant un des deux principaux organisateurs de la marche qui a attiré près de 5000 personnes pour le maintien des soins de santé à La Pocatière en mai 2017 et également un des membres de la première heure du comité Mes soins restent ICI, Sylvain Lemieux est devenu un des visages les plus connus de la résistance du milieu kamouraskois à la réforme du réseau de la santé du ministre Gaétan Barrette. De plus, en donnant son appui à la candidate caquiste, Sylvain Lemieux décide de ne pas se présenter à titre de candidat indépendant. Une division du vote qui aurait pu faire mal à la CAQ, le 1er octobre.

Chez les Libéraux, outre ces appuis qui lui ont échappé, ce début de campagne n'a pas été à la hauteur de la réputation de « machine électorale » qu'on attribue généralement au parti. Ces premiers jours plutôt sobres ne sont pas non plus ce qu'on se serait attendu de la part d'un jeune candidat de 29 ans comme Simon Laboissonnière, qui navigue dans les officines du parti depuis l'âge de 17 ans. À moins que la stratégie ne soit celle du marathonien : on commence tranquillement et on prend tout le monde de court dans le dernier virage avant le fil d'arrivée?

Sinon, il est surprenant de voir Simon Laboissonnière souligner le fait que lui et son équipe cumule une expérience de plus de 50 campagnes électorales, alors qu'il y a un mois à peine, lors du passage du ministre André Fortin dans le comté, ils insistaient sur le fait qu'ils incarnaient le renouveau au sein d'un Parti libéral au pouvoir pratiquement sans interruption depuis 15 ans. On ne parlera pas de bourde ici, mais disons qu'il s'agit là d'un manque de cohérence anecdotique.

Du côté du Parti québécois, contrairement à Marie-Ève Proulx et François Paradis de la CAQ qui nous ont servi des engagements en santé qui devront être davantage précisés, le candidat Michel Forget a le mérite d'avoir été le plus concret à cet égard. Par contre, il faudra que son équipe s'active à installer les pancartes électorales. À moins qu'elles ne soient pas encore prêtes? Rien pour nous enlever de la tête qu'il est le candidat par défaut du parti parce qu'il n'y en avait pas d'autres intéressés. En ce qui concerne Québec Solidaire, le candidat Guillaume Dufour s'est fait plutôt discret. Pourtant, son parti, pas très populaire à l'extérieur de Montréal, a tout à gagner à se faire connaître davantage auprès de la population. Mais la campagne est encore jeune, et comme tout peut changer rapidement en politique, les candidats ont tout intérêt à ne rien prendre pour acquis.

Bureaux de campagne libéraux

La campagne étant maintenant officiellement débutée, le candidat du PLQ dans Côte-du-Sud, Simon Laboissonnière, et son équipe confirment que leurs locaux électoraux sont désormais ouverts et fonctionnels. Situés en plein cœur de La Pocatière et de Montmagny, ces bureaux seront utilisés durant la présente campagne par son équipe comme lieux de travail et de rassemblement. La Pocatière : 206, 4e avenue La Pocatière. 418 856-3051, Montmagny : 119, rue Saint-Jean-Baptiste Est Montmagny. 418 248-8490.

Au quotidien sur leplacoteux.com

Un ex-maire libéral appuie la candidate de la CAQ

La candidate de la Coalition Avenir Québec donnait le coup d'envoi à sa campagne électorale vendredi à Saint-Jean-Port-Joli. Elle était accompagnée pour l'occasion de personnalités très connues dans le comté, dont l'ancien maire de Montmagny, M. Jean-Guy Desrosiers et anciennement ouvertement libéral, et le garagiste de La Pocatière et ardent défenseur pour le maintien des soins de santé au Kamouraska, M. Sylvain Lemieux.

MAXIME PARADIS

Plusieurs autres personnalités provenant des quatre coins de la Côte-du-Sud étaient sur place pour appuyer la candidate caquiste. Parmi eux, mentionnons M. Philippe Carrières, courtier et agent d'assurances Sunlife de La Pocatière, et M. Pierre Roy, ancien directeur général du CLD de L'Islet. Toutefois, ce sont les appuis de Jean-Guy Desrosiers et de Sylvain Lemieux qui ont retenu l'attention.

Dans le cas de M. Desrosiers, fidèle supporter du député libéral Norbert Morin lors des précédentes élections provinciales, son appui à Marie-Ève Proulx n'est pas un appui par défaut à la seule candidature provenant de l'ouest de la circonscription. « Je respecte beaucoup Norbert Morin et tout le travail que nous avons faits ensemble ces dernières années, mais depuis quatre ans, le gouvernement libéral a déçu énormément les municipalités en région par les coupures qu'ils nous ont fait subir et la centralisation à outrance qui a été réalisée à notre détriment », expliquait-il.

De son côté, M. Lemieux, qui désirait se présenter à titre de candidat indépendant durant cette élection, dit s'être rallié aux arguments de la CAQ après avoir pris la peine d'écouter ce que les différentes formations politiques avaient à proposer pour corriger les impacts de la réforme exercée par le ministre Gaétan Barrette dans le réseau de la santé. « Je crois que leurs propositions sont les meilleures à ce chapitre et me présenter à titre de candidat indépendant n'aurait que divisé les votes », croit-il.

Marie-Ève Proulx, qui s'est gardée de dévoiler sa plateforme politique pour le moment, s'est dite très heureuse de ces appuis. « On a parlé avec beaucoup de gens. Ceux qui sont présents aujourd'hui ont accepté de se joindre à la campagne parce qu'on avait les idées pour les convaincre. Quand on parle avec notre cœur, quand on est passionné de ce qu'on fait, les gens n'hésitent pas à embarquer. On a la preuve aujourd'hui », a-t-elle déclaré.



Advertisement for 'Fête du travail' by Le Placoteux. It includes the text: 'Veuillez noter que les heures de tombées seront devancées en raison de LA FÊTE DU TRAVAIL. TOMBÉE DU JOURNAL DU 5 SEPTEMBRE: Publicités: Vendredi 31 août à 10 h; Annonces classées, bloc-notes: Jeudi 30 août à 17 h. Nos bureaux seront fermés le lundi 3 septembre 2018. Merci de votre collaboration!'.



DOSSIER

ÉLECTIONS PROVINCIALES 2018

## Le Parti québécois présente ses engagements en santé

Michel Forget, candidat péquiste à l'élection provinciale dans Côte-du-Sud, a présenté vendredi midi à La Pocatière les principaux engagements de son parti en matière de santé. Selon lui, ces engagements se distinguent de ceux de la CAQ qu'il qualifie plutôt d'orientations.

Michel Forget est catégorique. Seul le Parti québécois a des engagements aussi concrets à proposer en matière de santé. « Le regroupement des Médecins québécois pour le régime public et Mme Régine Laurent, ex-présidente de la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec, disent que c'est le plus beau programme, tous partis confondus », a-t-il indiqué. Parmi ces engagements, un fait appel à la décentralisation afin de miser sur le développement de services de proximité. Un autre vise à rendre les CISSS et CIUSSS plus représentatifs et plus près des localités. À ce chapitre, Michel Forget mentionne que le PQ veut revoir dans chacun des établissements une personne responsable qui pourra « voir venir et mieux prévoir » l'organisation des soins. Il ajoute que ces responsables pourraient être appelés à siéger sur le conseil

d'administration des CISSS et que ce sont eux qui seraient responsables d'élire le PDG de l'organisation, actuellement nommé par le ministre. Selon Michel Forget, la réforme imposée en santé par le gouvernement libéral, ces dernières années, n'a absolument rien apporté de bon pour les citoyens de Côte-du-Sud. Il accuse même le député Norbert Morin de ne pas avoir été suffisamment à l'écoute du milieu qui décriait la situation. « Il a été le digne représentant du PLQ dans la circonscription, mais pas celui des citoyens de Côte-du-Sud », a-t-il déclaré. En ce qui concerne la CAQ, il dit que le Parti québécois rejoint le parti seulement sur le fait qu'ils ne veulent pas rejouer avec les structures. « On ne veut pas refaire subir un traumatisme au réseau de la santé », d'assurer Michel Forget. Toutefois, il estime que les engagements de son parti

son fruit d'un travail amorcé il y a bien longtemps. « Ce que j'ai compris de la rencontre de presse de François Paradis et Marie-Ève Proulx, cette semaine, c'est que s'ils sont élus, ils vont s'asseoir pour regarder ce qu'ils peuvent faire. Leur approche me semble un peu tardive dans le contexte actuel. »

### MAXIME PARADIS



## Mes soins : apolitiques

Le comité composé de citoyens et de professionnels de la santé du Kamouraska, Mes soins restent ICI, assure qu'il demeure apolitique, malgré l'appui à la candidate caquiste d'un de ses membres de la première heure, M. Sylvain Lemieux. Cette précision a été apportée par le porte-parole citoyen du comité, M. Jean Martin. « M. Lemieux n'évolue plus au sein du comité. Il a demandé à réintégrer Mes soins restent ICI, mais nous avons refusé, justement parce qu'il appuie ouvertement une candidate », expliquait-il. L'autre élément qui est à l'origine de cette confusion est le fait que les membres du comité étaient présents lors de la rencontre organisée par la candidate Marie-Ève Proulx et le porte-parole officiel en matière de santé de la CAQ, François Paradis. Deux jours plus tard, lorsque le candidat péquiste Michel Forget a dévoilé les engagements de son parti en matière de santé, aucun représentant de Mes soins restent ICI n'était présent. « Nous n'étions pas présents, car nous n'avons tout simplement pas reçu d'invitation. » (M.P)

## Placotages

### Brunch

Un brunch au profit de l'Association pocatoise des personnes handicapées aura lieu le dimanche 30 septembre de 10 h à 13 h à la Salle municipale de Saint-Pacôme.

### Éducation de la Foi

Éducation de la Foi – Saint-Pascal. Inscriptions et informations pour les jeunes de 7 ans et plus aux catéchèses et pour les sacrements. Dates : 12 ou 13 septembre 2018. Lieu : À la sacristie de Saint-Pascal. Heure : 16 h à 19 h. Pour informations : C. Langlais 418 492-2358.. Courriel à Monique : nimo44@hotmail.com

### Cours de patinage

Le club de patinage tient à vous informer que l'inscription du patinage artistique se

fera au Centre Rousseau le jeudi 30 août entre 18 h et 21 h. Pour plus d'informations, communiquer avec Lucie Morin au 418 247-7614 (soir et fin de semaine)

### Conférences matinales

Elles sont de retour pour une 5e saison, les conférences matinales pour les 55 ans et plus. Sujet de la 1re conférence : « Tremblements de terre et météorite » : la sismicité de la région de Charlevoix-Kamouraska avec M. André Chagnon, le mardi 11 septembre de 9 h à 10 h 30 à l'Auberge Cap Martin. Inscription requise avant 12 h (midi) le vendredi précédant la conférence au 418 856-3192 ou à agentdev@ste-anne-de-la-pocatiere.com. Une initiative du comité de la famille et des personnes âgées de la municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

### Marché de Noël

Pour les artistes, artisans, producteurs et transformateurs agroalimentaires souhaitant exposer au Marché de Noël 2018 à La Pocatière, la période de dépôt des demandes est en cours jusqu'au 14 septembre. Pour plus d'informations, visitez la page Facebook du Marché de Noël 2018 ou contactez Mme Édith Dubé de Développement économique La Pocatière par téléphone à 418 856-3702, poste 1290 ou par courriel : administration@delp.ca.

### Xavier Dany Girard : un peintre contemporain

Du 1er au 31 octobre 2018, PhénoménArt présente les œuvres du peintre contemporain au cours de deux expositions à Saint-Jean-Port-Joli au profit de deux organismes de la région. Exposition : Le temps qui passe chez Sibuet, 306 route de l'Église, au profit de la Maison de Fin de Vie Hélène Caron. 1er au 5 octobre : encan silencieux d'une œuvre, L'Or du temps, dédiée et donnée par l'artiste. 5 octobre : vernissage à 19 h et dévoilement du nom de l'acquéreur de l'œuvre dédiée au plus offrant à 20 h 30. Aussi, exposition :

Feu À La Coureuse des Grèves, 300 route de l'Église, au profit du Centre d'Équithérapie La Remontée. 1er au 7 octobre : encan silencieux d'une œuvre, Feu de la compassion, dédiée et donnée par l'artiste. 7 octobre : vernissage à 14 h 30 et dévoilement du nom de l'acquéreur de l'œuvre dédiée au plus offrant à 16 h.

### Journée sport/spiritualité

Une journée sport/spiritualité à vélo est offerte aux jeunes de 12 ans et plus le samedi 8 septembre prochain. Rendez-vous à 8 h 30 dans le stationnement du Cégep de La Pocatière. Le trajet qui est proposé est le suivant : départ de La Pocatière en direction de Saint-Pacôme, pour ensuite aller vers Rivière-Ouelle et retour à La Pocatière. Un arrêt pour le dîner est prévu dans la municipalité de Rivière-Ouelle. Chacun apporte son lunch. Au retour, un arrêt prévu à la crème molle. Inscription avant le 5 septembre auprès d'Annie Sénéchal. On peut la rejoindre au Cégep de La Pocatière au numéro 418 856-1525, poste 2214 ou par courriel à asenechal@cegeplapocatiere.qc.ca. On peut aussi la rejoindre à la paroisse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière au numéro 418 856-2896, poste 225 ou par courriel à pastoralejeunesse@hotmail.com.

**CENTRE VISUEL ST-PASCAL**  
UN REGARD SUR L'HORIZON  
Dr Germain Dupuis, optométriste  
Dre Stéphanie Bélanger, optométriste  
269, rue Taché Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Tél. : 418 492-1430  
Télex. : 418 492-2832

*« La joie de vous servir »*  
**Jean-Marie Rossignol**  
Conseiller en sécurité financière  
**418 492-3255**  
Assurance-vie  
Protection en cas d'invalidité  
Régimes collectifs  
Rentés, REER

**Le Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD  
491, avenue D'Anjou,  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
418 492-2706 • Téléc. : 418 492-9706  
901C, 4<sup>e</sup> Avenue,  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
418 856-5172 • Téléc. : 418 856-5734  
[www.leplacoteux.com](http://www.leplacoteux.com)

Financé par le gouvernement du Canada

Impression **tc** • IMPRIMERIES TRANSCONTINENTAL

Distribution **publi soc**

**DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
Louis Turbide (poste 105)  
direction@leplacoteux.com

**RÉDACTEUR EN CHEF**  
Maurice Gagnon (poste 104)  
journaliste@leplacoteux.com

**JOURNALISTE PIGISTE**  
Stéphanie Gendron

**CARICATURISTE** : Métyvié

**WEBMESTRE**  
Maxime Paradis (poste 103)  
web@leplacoteux.com

**VENTES**  
Pierre Dumais (poste 122)  
pierre@leplacoteux.com

**Édith Lévesque** (poste 108)  
edith@leplacoteux.com

**ADMINISTRATION**  
Brigitte Dionne (poste 102)  
administration@leplacoteux.com

**PRODUCTION**  
Marjorie Ouellet,  
coordonnatrice (poste 111)

**Manon Brousseau** (poste 106)  
montage@leplacoteux.com

**RÉCEPTION - PETITES ANNONCES**  
Brigitte Dionne (poste 101)  
petitesannonces@leplacoteux.com

**CONSEIL D'ADMINISTRATION**  
Claude Gagnon, président  
Luc Morneau, vice-président  
Louis Grenier, directeur  
Édith Lévesque, directrice

**TOMBÉE : LUNDI 10 H 30 • Sans frais : Tél. : 1 855 492-2706 • Téléc. : 1 855 492-9706**

Édition Kamouraska-L'Islet **18 325 copies**

Notre responsabilité pour une erreur ou omission ne peut excéder le montant déboursé par l'annonce. Nous ne pouvons garantir l'exactitude des couleurs imprimées. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. ISSN 0908-207X. Dépôt légal : 1 trimestre 1979.

Société canadienne des postes envois de publications canadiennes, contrat de vente #0187755.

**ABONNEMENT : Pour l'extérieur : 85\$/année.**  
TPS et TVQ incluses

**hebdos** QUÉBEC

Fait de plus de 50% de papier recyclé. Merci de recycler ce journal.



## La CAQ s'engage à régler les problèmes d'accès aux soins au Kamouraska

Appuyée par le porte-parole de la Coalition Avenir Québec en matière de santé, M. François Paradis, la candidate de la CAQ dans Côte-du-Sud s'engage à régler les problèmes d'accès aux soins de santé au Kamouraska, notamment décriés par le comité Mes soins restent ICI. Parmi les solutions proposées, la décentralisation est du nombre.

MAXIME PARADIS

La création des CISSS dans le cadre de la réforme du réseau de la santé du ministre Gaétan Barrette expliquerait, entre autres, les problématiques d'accès aux soins de santé actuellement vécus au Kamouraska. Du moins, c'est le constat que fait la Coalition Avenir Québec. « On a pris un modèle montréalais qu'on a exporté vers les régions. Ça ne fonctionne pas », de déclarer François Paradis. Si elle est élue, la CAQ désire décentraliser les décisions au sein des Centres intégrés de santé et de services sociaux (CISSS) afin qu'elles soient mieux adaptées aux réalités et aux besoins de vastes territoires comme celui du Bas-Saint-Laurent. Pour y parvenir, la CAQ parle de « redémocratiser » les conseils d'administration des établissements de santé, où les administrateurs sont actuellement nommés par le ministre de la Santé. Il n'exclut pas

non plus de nommer une sorte de « directeur des soins » pour la région du Kamouraska qui pourrait mieux communiquer les besoins en matière de santé auprès des hautes instances du CISSS à Rimouski. « Ce qu'il faut retenir, c'est que le modèle reste à déterminer et qu'on ne rejouera pas dans les structures. Ce qu'on veut, c'est pouvoir s'asseoir avec

les intervenants du milieu pour en venir à la meilleure solution possible pour assurer une qualité de soins aux Kamouraskois », de déclarer Marie-Ève Proulx. Selon elle, le milieu n'a pas eu l'écoute qu'il méritait ces dernières années alors que le comité Mes soins restent ICI dénonçait une diminution des services à la population au Kamouraska. « Si ce comité

de citoyens existe toujours, c'est parce que les gens ne sont toujours pas satisfaits et que les problématiques n'ont pas été réglées. Comme candidate, ça me préoccupe, et c'est pourquoi la CAQ s'engage à ce que les citoyens du Kamouraska ne soient plus victimes de découvertes médicales dans le futur. »

5380E3017

**PEINTURE de TOITURES**

**Spécialités :**  
toitures de tôle et bardeaux de cèdre

**GESTION**  
**DONALD GARON inc.**  
Saint-Denis 418 498-2283

*Mais sucré*  
*Bleuets*  
*Carottes et ail*  
*Saint-Pascal*  
**Mario Belzile**  
**Pascale Ouellet**  
418 492-9302  
418 551-9302

**YOGA**

Pour apprivoiser la respiration et l'instant présent, assouplir le corps, apaiser et fixer le mental.

**Pour adulte :** Cours de groupe ou individuel  
Cours adapté pour personnes à mobilité réduite

Cours yoga prénatal  
Début des cours : semaine du 24 septembre  
Plus de 20 ans de formation continue et 18 ans d'expérience.

**418 492-9222**

6124E3518

**Caravane 185** (2006) inc.

86, rue Principale  
St-Antonin (Rivière-du-Loup) Qc, G0L 2J0  
www.caravane185.com  
418-867-2111 / 1-800-383-2110

Venez tourner la roue chanceuse\* et vous pourriez gagner 1,000.00 \$ CASH \$\$\$!

\* certaines conditions s'appliquent.

**PORTES OUVERTES!**

**31 Août au 3 Septembre**

**VENTE FIN D'ANNÉE**

**DANS LES 4 SUCCURSALES!**

**Caravane 185** (2006) inc.

Edmundston (NB)  
2, rue Crabtree  
Edmundston (Nouveau-Brunswick), E7B 3K5  
www.caravane185nb.com  
506-739-6777 / 1-877-828-6777

**4010NG REMISE CASH 2,000.00 \$!**

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE **Desjardins**

**PLUS DE 600 UNITÉS EN INVENTAIRE**

**RABAIS DE 10% SUR LES PIÈCES EN INVENTAIRE**

**CARAVANE 185**  
**JOUBERT ST-ULRIC**

3055, Route 132  
St-Ulric de Matane, Qc, G0J 3H0  
www.caravanejoubert185.ca  
418-737-1885 / 1-844-860-1885

**HOT-DOG PARTY**  
**ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE**

**LIQUIDATION!**  
Lot de tentes-roulottes usagées à partir de 1,495.00 \$

**CARAVANE MARCO**

1540, rue Cyrille-Duquet (Centre-Ville)  
Québec, Qc, G1N 2E5  
www.caravanemarco.com  
418-687-5757 / 1-888-867-5757

**LE PLUS GRAND CENTRE DE PIÈCES DE V.R. DANS L'EST DU CANADA!**



**VENTE - FINANCEMENT - LOCATION - PIÈCES - SERVICE - RÉCLAMATION**



## L'équipe de Simon Laboissonnière cumule plus de 50 campagnes électorales

Le candidat du PLQ dans Côte-du-Sud, M. Simon Laboissonnière, présente son équipe de campagne qui sera composée d'une quinzaine de personnes des quatre coins de la circonscription. Cette équipe libérale qui entourera le dynamique candidat possède ainsi une vaste expérience politique puisque ses membres cumulent plus d'une cinquantaine de campagnes électorales.

À ce groupe déjà considérable viendra s'ajouter plus d'une trentaine de bénévoles afin de les soutenir dans leur travail quotidien.

« Notre équipe est une belle combinaison de jeunesse, et de renouveau, mais également

d'expériences politiques diversifiées. Mes collaborateurs proviennent également de plusieurs domaines, ce qui me permet d'avoir un regard différent sur les enjeux du comté. Je suis très fier et honoré que ces personnes soient à mes côtés durant ces 39 jours de cam-

pagne », a déclaré Simon Laboissonnière.

En plus de représenter les trois MRC de Côte-du-Sud, l'équipe du candidat libéral est composée de proches qui l'ont aidé lors de son investiture, de proches collaborateurs du député actuel, M. Norbert Morin, et des membres de l'équipe du défunt ministre, M. Claude Béchar. « La force de Simon, c'est de rassembler l'ensemble des libéraux de tous âges et de tous horizons autour de lui. Il a été en mesure de renouveler l'équipe tout en s'associant avec des gens qui connaissent les campagnes électorales et qui apporteront leur précieuse expérience dans cette aventure. Je suis impressionné de le voir entouré d'une si jeune et compétente équipe », de conclure Norbert Morin, président de la campagne libérale et député de Côte-du-Sud.

Le candidat du PLQ s'est également assuré d'avoir une bonne représentation de jeunes dans son équipe de campagne, pour preuve, près de la moitié sont âgés de moins de 35 ans.



## Perte totale pour une roulotte

Une roulotte de camping est une perte totale après une sortie de route survenue un peu avant 14 h 15, mardi après-midi, sur l'autoroute 20 Ouest, à la hauteur de Rivière-Ouelle. Le conducteur de la camionnette, qui tirait la roulotte de camping, aurait perdu la maîtrise de son véhicule pour terminer sa route dans le terre-plein central de l'autoroute. L'usage des pinces de désincarcération a été nécessaire pour extirper les deux occupants de la camionnette qui se trouvait sur le côté. Blessés légèrement, ils ont été transportés dans un centre hospitalier de la région. (M.P)



Photo : Maxime Paradis.

21<sup>e</sup> édition

*Fête des Arts & Traditions de Berthier-sur-Mer*

7 au 9 septembre 2018

**Cultivez vos sens!**

**Vendredi 7 septembre**  
**École Notre-Dame de l'Assomption**  
 Bruno Gendron, chansonnier  
 Spectacle pour les élèves de l'école

**Restaurant de la Plage**  
 17 h  
**Lancement de la 21<sup>e</sup> programmation :**  
 Président d'honneur : monsieur Gaston Mailloux  
**Présentation de la région invitée :**  
 Thetford Mines  
**Dévolement des gagnants du concours photos**  
**Dégustation sucré-salé** (bouchées hors-d'œuvre et/ou bouchées desserts)  
**Tirage prix de participation**

**Samedi 8 septembre**  
**Sur le terrain du Centre des loisirs (24, boul. Blais Est)**  
 10 h à 18 h **Exposition des artisans** à Place Promutuel **PROMUTUEL ASSURANCE** et à l'extérieur  
**Ateliers vivants et comptoirs de dégustation**  
 14 h à 16 h **Animation musicale :** Raymond Labrie, accordéoniste  
**Activités familiales sur le site :**  
 Promenade en voiture à cheval : « Équitation Belles Étoiles »  
**Atelier de bricolage** avec Élisabeth Langlois et Jean-Claude Desrosiers à Place de la Famille  
**Pétanque**  
 17 h **Nouveau : 5 à 7 avec chansonnier :** Marco Roberge  
 Service de traiteur sur place  
 Apportez vos chaises

**Bibliothèque Camille-Roy**  
 13 h à 16 h **Portes ouvertes**  
 Inscription de nouveaux membres et vente de livres usagés

**Centre des loisirs de Berthier-sur-Mer**  
 13 h à 18 h **Artistes de la région invitée :**  
 Thetford Mines  
**Projection des photos du concours photos**  
**Tissage et tricot**

**Dimanche 9 septembre**  
**Église de Berthier-sur-Mer**  
 10 h 45 **Messe avec les artistes :**  
 Émilie Ballargeon, soprano et Nathalie Gagnon, organiste

**Bibliothèque Camille-Roy**  
 13 h à 16 h **Portes ouvertes**

**Au Centre des loisirs (24, boul. Blais Est) intérieur et extérieur**  
 10 h à 16 h **Exposition des artisans** à Place Promutuel **PROMUTUEL ASSURANCE** et à l'extérieur  
 13 h à 16 h **Artisans de la région invitée :**  
 Thetford Mines  
 14 h à 16 h **Animation musicale :**  
 Raymond Labrie, accordéoniste  
**Promenade en voiture à cheval**  
**Activités familiales sur le site**  
**Atelier de bricolage** avec Élisabeth Langlois et Jean-Claude Desrosiers à Place de la Famille  
 16 h 30 **Cérémonie de fermeture :** **Pascal**  
 Remise des prix « Coup de cœur » et « J'encourage nos artistes »

*En cas de pluie, les activités auront lieu comme prévues*

- **Municipalité de Berthier-sur-Mer**  
5, rue du Couvent • 418 259-7343
- **Boutique souvenirs**  
101, rue de la Marina • 418 259-1291
- **Bureau de la Corporation**  
24, boul. Blais Est • 418 259-2339  
berthiersurmer@globetrotter.net

*Suivez-nous sur Facebook : corporation touristique de Berthier-sur-Mer*

Le président d'honneur, **monsieur Gaston Mailloux**, remercie chaleureusement nos précieux partenaires.

**F.M. ROY INC.**

*ainsi que de nombreux autres donateurs*

Le samedi 1<sup>er</sup> septembre

# VENEZ EN FAMILLE FÊTER AVEC NOUS LA FÊTE DU TRAVAIL!

Stationnement du **IGA Saint-Pascal**

Jeu gonflable

2 mascottes de la « Pat Patrouille »

Maquillage pour les enfants



Vente de  
hot dogs pour  
amasser des fonds  
pour la



Fondation  
Charles-Bruneau

**IGA**

Saint-Pascal



Miles Marque déposée par  
Miles Inc. 1000 Lakeshore Blvd. East  
Toronto, ON M5G 1C6 Canada  
© 2018 Miles Inc. Tous droits réservés.

400, avenue Chapleau

418 492-2902

**Votre IGA de Saint-Pascal est très fier d'avoir participé au Festival Bonjour La visite et vous remercie d'être venu en grand nombre au souper lasagne du vendredi que nous avons organisé.**

**Un merci spécial au comité organisateur et à la population qui font de cet événement un grand succès.**

**Il est à noter que votre marché IGA a aussi assuré le service pour le souper poulet qui a été préparé par Méchoui Béland.**



# Une dame hospitalisée embauche une ressource pour l'aider à marcher

Françoise Paquet, 80 ans, a décidé de payer son homme à tout faire 15 \$ l'heure pour l'aider à marcher dans les corridors de l'hôpital de La Pocatière. Selon elle, le personnel hospitalier ne semblait pas avoir le temps de le faire.

STÉPHANIE GENDRON



Françoise Paquet. Photo Stéphanie Gendron.

La dame a subi un ACV le mercredi 8 août dernier, jour de ses 80 ans. Elle a été hospitalisée à La Pocatière. Le vendredi, elle affirme avoir demandé de l'aide au personnel pour marcher.

« J'ai déjà fait du fauteuil roulant et je savais que je devais marcher, bouger, pour me remettre », a dit la dame, qui par expérience, savait que l'exercice l'aiderait à se remettre et d'éviter de rester alitée trop longtemps.

Pendant deux jours, elle n'aurait pas eu l'aide escompté. Le premier, elle l'a demandé, mais ça n'a pas été fait. Le lendemain, on lui a dit « cinq minutes » alors que c'est le temps que ça lui prenait juste pour sortir de son lit, soutient-elle.

Le dimanche, elle a demandé à son homme à tout faire qui s'occupe de sa cour et de son grand ménage de venir l'aider à marcher dans l'hôpital. Elle le paie 15 \$ l'heure. Son employé l'a fait marcher à trois reprises dimanche et lundi, jusqu'à ce que l'octogénaire décide de quitter l'hôpital de son propre chef. Elle sentait qu'elle serait mieux à la maison pour se reprendre en main.

« C'est un geste téméraire, mais assumé », dit la dame, qui invite les gens de son âge à prendre leur santé en main. Elle n'est pas fâchée d'avoir dû dépenser de l'argent pour bouger à l'hôpital, mais invite surtout les gens à être lucides. « Ils [le gouvernement] nous ont fait croire qu'ils nous donneraient tout ça [du temps pour marcher, par exemple]. Ça fait longtemps que j'ai compris qu'ils ne nous donneront pas tout ça », a déclaré Françoise Paquet.

« J'ai vu le personnel courir, ils n'ont pas le temps », a-t-elle ajouté tristement.

## Approche adaptée

Le CISSS du Bas-Saint-Laurent indique que provincialement, il existe un programme qui s'appelle « Approche adaptée à la personne âgée » qui vise à mettre en œuvre des moyens afin de maintenir l'autonomie de la personne âgée lors de son hospitalisation. Dans le cadre de ce programme, une équipe multidisciplinaire, composée d'un physiothérapeute, d'un ergothérapeute, d'un pharmacien, d'un médecin, d'un nutritionniste, d'une infirmière et des services spirituels, se rencontre deux fois par semaine pour suivre l'évolution de la clientèle et adapter les soins, le cas échéant. Le succès de cette approche dépend également de l'engagement des usagers.

La porte-parole Ariane Doucet-Michaud indique qu'elle ne peut commenter le cas précis de Mme Paquet. « Toutefois, dans le cas où la physiothérapeute recommande qu'une personne "marche" afin de conserver son autonomie, il est de la responsabilité de tous (infirmières, préposés, famille) de soutenir la personne. Dans une situation où le personnel ne peut assumer cette tâche (équipe plus sollicitée), une thérapeute en réadaptation physique, employée du CISSS, se déplace sur l'unité de soins pour soutenir la personne. Je peux vous assurer qu'en aucun cas, cet été des personnes n'ont pas eu accès à ce traitement lorsque requis par sa condition médicale », a-t-elle indiqué. Mme Paquet ignore si une physiothérapeute avait recommandé la marche dans son dossier. Toutefois, le lundi après-midi, une ressource est venue l'aider à marcher, a-t-elle précisé.

## La machinerie agricole au service des agriculteurs



Le mardi 21 août, Groupe coopératif Dynaco conviait les producteurs agricoles de la région à un Rendez-vous agricole Dynaco où démonstrations au champ, présentations de nouveaux produits et l'ensemble de ses spécialistes offrant des services à la ferme étaient sur place.

Dans le cadre de cet événement, la division Machinerie a profité de l'occasion pour présenter deux nouveaux produits qui permettent de pallier au manque de main-d'œuvre sur les fermes en augmentant l'efficacité des travaux au champ.

Sur le site de la Ferme-école LAPOKITA, la première machine présentée était une presse

à foin New Holland contenant une enrobeuse à balles rondes. Le pressage du foin en balle ronde et l'enrobage de la balle se font maintenant en une seule étape, ainsi la balle qui ressort de la presse est déjà enrobée.

L'autre machine présentée était une nouvelle autochargeuse de marque Anderson. Cette machine permet de ramasser la balle enrobée directement dans le champ sans abîmer le plastique d'enrobage lors de la manutention. Cet élément est très important afin de s'assurer que le foin se conserve de façon optimale tout l'hiver.



### FONDATION DU PATRIMOINE SCULPTÉ DE SAINT-JEAN-PORT-JOLI

#### AVIS DE CONVOCATION ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE FONDATION Mercredi 5 septembre 2018

La Fondation du patrimoine sculpté de Saint-Jean-Port-Joli invite la population à son assemblée générale de fondation qui aura lieu le mercredi 5 septembre 2018, à 19 h à la salle du conseil du Centre municipal au 7, Place de l'Église.

Rappelons que la mission première de ce nouvel organisme est de sauvegarder des sculptures que l'on retrouve au Musée des Anciens-Canadiens. De plus, il a comme mission la préservation et la mise en valeur du patrimoine de sculpture émanant de Saint-Jean-Port-Joli.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

10.40P.35.18



# Saint-André a aussi son guichet automatique municipal

Cinq municipalités du Québec, dont trois dans Côte-du-Sud, participent au projet-pilote de guichet automatique municipal mené par Desjardins et la Fédération québécoise des municipalités. Après Saint-Roch-des-Aulnaies et Kamouraska, c'était au tour de Saint-André de recevoir en début de semaine son guichet situé à l'entrée du bureau municipal.

STÉPHANIE GENDRON

Le comptoir de la caisse situé à Saint-André n'était pas doté d'un guichet automatique et depuis la fermeture de la caisse en mars 2018, le milieu était assez mal desservi en services financiers. « C'est définitivement un service de plus, c'est bon pour le tourisme, c'est bon pour la population », indique le maire de Saint-André, Gervais Darisse.

Le guichet requiert des frais de 2 \$ pour chaque transaction de retrait d'argent. Aucun dépôt n'est possible. Il n'y a aucun frais pour la municipalité durant cette année test. Le but est de vérifier la fréquentation et les coûts.

Des bannières visibles de la route seront bientôt ajoutées pour rappeler aux automobilistes et piétons la présence du guichet.



Le guichet automatique municipal de Saint-André. Photo : Stéphanie Gendron

## Saint-Jean-Port-Joli réfléchit à la phase 3 de son parc industriel

La phase 2 étant à peine complétée, la Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli réfléchit déjà à la phase 3 de son parc industriel, de confirmer le maire, M. Normand Caron.

Terminée depuis quelques mois maintenant, la phase 2 du parc industriel de Saint-Jean-Port-Joli, qui doit permettre d'accueillir des industries dites légères, est déjà complète à 50 %. Deux entreprises doivent y déménager, Écorad et Menuiserie Authentique. Une troisième, la Microbrasserie Ras L'Bock, y a également fait l'acquisition d'un terrain, de mentionner Normand Caron. « À elles seules, ces trois entreprises ont acheté 400 000 pieds carrés de terrain. Il en reste l'équivalent à vendre à l'heure actuelle », de préciser le maire. La phase 3 devra donc ne pas se faire attendre trop longtemps selon lui. « On a déjà commencé à regarder pour trouver un nouveau secteur de développement industriel à Saint-Jean-Port-Joli. On aimerait rester dans le même coin, à proximité de l'autoroute 20, mais il faut essayer de voir ce qui est possible de faire dans le respect de la réglementation et du secteur résidentiel situé à proximité », ajoutait-il. (M.P)

### COURS DE MUSIQUE

#### INITIATION À LA MUSIQUE

Pour jeunes de 4 à 6 ans

**Pour jeunes et adultes**

- CHANT
- CLAVIER
- PIANO
- BATTERIE

Débutant en septembre  
**Ghislaine Richard**  
 418 492-7160  
 Cel. : 418 894-4569

### Le REIKI...

- Réharmonise, revitalise le corps
- Réduit le stress
- Calme et détend profondément
- Soulage les douleurs
- Stimule le processus d'autoguérison

Votre initiée Reiki, Johanne Thivierge  
 Saint-Pascal  
 418 492-6371 • 819 679-0099  
 johannethivierge@hotmail.com

**VOYAGE**  
La Pocatière

Danie Jean, directrice-générale

402, 4<sup>e</sup> Avenue  
 La Pocatière (Québec)  
 G0R 1Z0

Tél. : 418 856-4129  
 Watt : 1 800 882-4129  
 Téléc. : 418 856-3347

Courriel : voyagelapocatiere@qc.aira.com  
 Site Internet : www.voyagelapocatiere.com  
 Détenteur d'un permis du Québec

### Voyages de groupe sous le soleil 2019

Inclus : Transport de la région vers l'aéroport / Hébergement / Formule Tout-Inclus / Accompagnateur de Voyage La Pocatière

**San Salvador : Hôtel Royal Decameron 4\* Deux départs :**

17 au 31 janvier 2019, 15 jours / 14 nuits.  
 Vol par Air Transat de Montréal. Tarif : 1 969\$ / pers. occ. double

28 février au 7 mars 2019, 8 jours / 7 nuits.  
 Vol Air Transat de Montréal. Tarif : 1 499\$ / pers. occ. double

**Carthagène, Colombie :**  
 Hôtel Royal Decameron Carthagène 4\*  
 12 au 19 février 2019, 8 jours / 7 nuits.  
 Vol Air Transat de Montréal. Tarif : 1 399\$ / pers. occ. double

**Puerto Plata, République Dominicaine :**  
 Hôtel VH Atmosphère 4.5\* NOUVEAU COMPLEXE POUR ADULTES SEULEMENT. 14 au 21 mars 2019, 8 jours / 7 nuits.  
 Vol Air Transat de Québec. Tarif : 1 499\$ / pers. occ. double

**Cuba, Cayo Santa Maria :**  
 Hôtel Golden Tulip Aguas Claras Resort 4\*  
 5 au 12 janvier 2019, 8 jours / 7 nuits.  
 Vol avec Sunwing de Québec  
 Tarif : 1 099\$ / pers. occ. double

Le tarif indiqué inclut toutes les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ et les frais applicables. Les prix sont par personne en occupation double. Prix en vigueur jusqu'à la fin des inventaires indiqués. Pour les circuits, voir l'itinéraire détaillé à l'agence. Le prix n'inclut pas la Contribution au fonds d'indemnisation des clients, des agents de voyages de 15/1000\$.

### COURS DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE DE GROUPE SEPTEMBRE À DÉCEMBRE 2018

à La Nouvelle Salle, 708, 4<sup>e</sup> Avenue à La Pocatière

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI
17 h 30 à 18 h 30 COMBO POUND ET PILATES 30 MINUTES CHAQUE (ANNIK) GROUPE A	18 h 30 à 19 h CARDIO MILITAIRE EXPRESS et POUND en alternance 1 semaine sur 2 (JOSÉE) GROUPE B	17 h à 18 h PILATES (ANNIK) GROUPE D	
	19 h 15 à 20 h POWER STEP ABDOS ET FESSES DE FER (JOSÉE) GROUPE C Places limitées		18 h 15 à 19 h 15 POWER STEP ABDOS ET FESSES DE FER (30 min.) suivi du POUND (30 min.) (JOSÉE) GROUPE E Places limitées AU STEP

Début des cours : sem. 10 SEPTEMBRE 2018 pour une durée de 13 semaines. (fin jeudi le 6 décembre)

Coûts pour la session :

- Groupe A ----- 60 min. (1 x sem.) = 110\$
- Groupe B ----- 30 min. (1 x sem.) = 90\$
- Groupe C ----- 45 min. (1 x sem.) = 95\$
- Groupe D ----- 60 min. (1 x sem.) = 110\$
- Groupe E ----- COMBO STEP et POUND = 110\$

Prix pour STEP ou POUND seulement : 90\$

Jumeler des groupes avec la même personne = des rabais.  
 Nous contacter directement pour convenir du prix exact.

\*\*\*\*Pour que les cours débutent, il doit y avoir un minimum de 12 participants par cours.

POUR INFOS : Josée Lebel : 418 868-0653 en soirée, 418 894-7210 (texto ou messagerie vocale)  
 Annik Ouellet : 418 856-2440 • Courriel : anniketjosee@hotmail.com

# Une deuxième vie pour la Halte marine

Même s'il n'agira plus à titre de coordonnateur de la Halte marine, Richard Turbide a toutes les raisons de se réjouir. Ce projet qu'il a contribué à donner vie il y a plus de 10 ans à titre de technicien de travaux pratiques au Cégep de La Pocatière connaîtra une deuxième vie à l'intérieur du projet de la Maison du Kamouraska.

MAXIME PARADIS

Cinq ans déjà que la Halte marine a fermé ses portes dans la Grande-Anse de La Pocatière. Ce projet créé en 2008 par le Cégep de La Pocatière était porté principalement par le responsable, Francis Turcotte, enseignant de Bioécologie, et le coordonnateur, Richard Turbide. À travers différentes activités éducatives et d'interprétation, le projet avait pour but de sensibiliser petits et grands à la biodiversité du marais salé de la Grande-Anse qui longe la Route Verte entre Saint-Roch-des-Aulnaies et Rivière-Ouelle.

Lors de sa création et durant les six années d'opération de la Halte marine, intervenants et visiteurs se donnaient rendez-vous dans une roulotte de chantier installée dans la partie en gravier du stationnement de la maison touristique régionale à La Pocatière. « On souhaitait un bâtiment plus permanent où s'installer. On nous disait que le projet de la Maison du Kamouraska s'en venait et qu'il y aurait de la place pour nous. Après trois ans, on a décidé de poursuivre le projet pour un autre trois ans. Finalement, en 2013, le Cégep a décidé de ne pas reconduire le projet, entre autres, parce que le bâtiment n'était pas près de se concrétiser, à l'époque », de résumer Richard Turbide.

## Notoriété

Néanmoins, en six années d'opération, la Halte marine avait acquis une notoriété suffisamment importante auprès des gens de la région pour ne pas laisser mourir le projet définitivement à la fin de ses opérations en 2013. Ce qui explique pourquoi elle n'a jamais été écartée du projet de Maison du Kamouraska. « Notre objectif était que le milieu s'approprie le projet. Quand on a arrêté les activités, on ne pensait pas que ça repartirait, mais la Ville de La Pocatière s'est montrée intéressée à prendre la relève », d'ajouter Richard Turbide.

À la Ville de La Pocatière, la conseillère aux communications et au développement touristique, Mme Louise Lacoursière, confirme que la Ville prendra le relais dans la gestion de Halte marine. « Nous allons élaborer le scénario et le contenu avec des partenaires du milieu. Le travail va commencer dès septembre », mentionnait-elle.

En ce sens, Richard Turbide ajoutait que le Cégep de La Pocatière continuerait d'être impliqué dans le projet de relance de la Halte marine, mais à titre de conseiller. « On va soumettre des propositions et développer des activités en fonction des projets et des orientations que les nouveaux gestionnaires dé-

sirent mettre de l'avant. On est heureux de la tournure des événements, car lorsqu'on a fermé, on voulait être présent pour transmettre

les connaissances qu'on avait développées au fil du temps et ce sera possible de le faire dans ce contexte », concluait-il.



Richard Turbide dans le marais de la Grande-Anse à La Pocatière. Photo : Maxime Paradis.

Sur plus de 100 fermes partout au Québec et au Parc olympique de Montréal

Événement de  
**UPA** POUVOIR NOURRIR  
POUVOIR GRANDIR  
L'Union des producteurs agricoles

**PORTEES OUVERTES**  
SUR LES  
**Fermes du Québec**

Marie-Eve Jarnicot  
Porte-parole

**DIMANCHE**  
**9 SEPTEMBRE**

**10 H À 16 H**  
ACTIVITÉ GRATUITE

[portesouvertes.upa.qc.ca](http://portesouvertes.upa.qc.ca)  
#portesouvertesupa

**BAS-SAINT-LAURENT**

**Ferme Filiber (1976)**  
Lait  
1061, rang des Bouffard  
Matane

**Hydromellerie Saint-Paul-de-la-Croix**  
Hydromel - Miel - Produits dérivés  
62, rue Principale Ouest  
Saint-Paul-de-la-Croix

Desjardins Provigo maxi Québec PROMUTUEL ASSURANCE

# Bientôt du wifi gratuit au cœur de Saint-Jean-Port-Joli

La Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli rendra bientôt disponible du wifi gratuit à ses citoyens et visiteurs. Il s'agit d'un projet de près de 25 000 \$ réalisé en collaboration avec TELUS et Informatique IDC à La Pocatière.

MAXIME PARADIS

L'objectif recherché par ce projet est de mieux desservir principalement les touristes de passage à Saint-Jean-Port-Joli. La multiplication des téléphones intelligents et des applications nécessitant l'usage de données

cellulaires incitent donc la Municipalité à être plus attrayante en offrant ce nouveau service gratuit. « On parle d'un wifi limité d'une durée maximale de 15 minutes. Passé ce délai, la personne doit se reconnecter, donc

on n'entre pas en compétition avec les commerces ou les lieux d'hébergement qui eux offrent du wifi illimité », d'indiquer le maire, M. Normand Caron.

Pour déployer ce service, la Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli utilisera le clocher de l'église. Normand Caron mentionne que cet

emplacement doit offrir une portée suffisante aux utilisateurs au centre du village et qu'il est n'est pas exclus que le wifi puisse aussi être capté jusque dans le secteur de la marina. Des tests doivent toutefois être réalisés avant la date de mise en service officielle.



## PRENEZ LE LARGE AVEC CLUB VOYAGES FP !

Départ de la région- Croisière accompagnée en français

### EN VEDETTE :

## CROISIÈRE AU DÉPART DE DUBLIN

Du 13 au 26 juin 2019 - CELEBRITY REFLECTION

Visitez : Irlande, Angleterre, France et Belgique.

Dublin, Belfast, Liverpool, Cork, Dover(Londres), Le Havre (Paris) et Bruges

Réservez d'ici le 9 septembre  
et économisez 200\$ / pers



Accompagnée par  
Lyne Lévesque

### AUTRES DÉPARTS 2019 - 2020 :

20 janvier 2019	Caraïbes départ de la Guadeloupe - MSC Preziosa 1 ou 2 semaines
16 au 23 mars 2019	Caraïbes 7 nuits - Celebrity Equinox
24 mars au 5 avril 2019	Caraïbes 12 nuits - Celebrity Silhouette
19 au 28 septembre 2019	Croisière fluviale sur le Rhin - Emerald Sun 1 seule cabine disponible
28 sept au 12 oct 2019	Îles grecques départ de Barcelone - Celebrity Reflection
30 nov au 13 déc 2019	Caraïbes au départ de New York - Norwegian GEM 1 nuit à Manhattan avant le départ. En préparation
29 mars au 5 avril 2020	Caraïbes 7 nuits sur le tout nouveau Celebrity EDGE Réservez dès maintenant

**FAITES-VITE !  
GROUPE PRESQUE COMPLET**

Obtenez les programmes  
détaillés de nos voyages  
auprès de nos conseillers  
ou sur le site :

[www.clubvoyagesfp.com](http://www.clubvoyagesfp.com)

\*Titulaire d'un permis du Québec



190 Boul. Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup  
418 862-8737 / 1 800 463-1263  
Pour la région de La Pocatière  
418 856-5950

# 48<sup>99</sup>\$

/ 3,78 L  
61,99\$

**DU 29 AOÛT AU 12 SEPTEMBRE 2018**

sico.ca

\*\*Prix de détail suggéré du fabricant. \*Le prix 48,99\$ est applicable sur la peinture Muse séries 901 et 902, format 3,78 L. Le prix de détail suggéré du fabricant de 61,99\$ représente le fini mat aténua, format 3,78 L. Le prix de détail suggéré du fabricant varie de 61,99\$ à 62,99\$ en fonction du fini choisi et peut changer sans préavis. Les détaillants dictent leurs prix de détail. L'offre est valide du 29 août au 12 septembre 2018 sur les prix courants ou jusqu'à l'épuisement des stocks (selon la première éventualité). Sico, Sico Excellence, Muse et Technologie Touch Resist sont des marques déposées et Avec vous mur à mur est une marque de commerce du groupe PPG. © 2018 PPG Industries, Inc. Tous droits réservés.

**SICO**  
AVEC VOUS MUR À MUR™

# PROMOTION

## ANTIROUILLE ET ÉMAIL PLASTIQUE

# 35<sup>99</sup>\$

/ 3,78 L

**Prix valides pour les couleurs suivantes :**

- Ultra blanc brillant (635-110)
- Aluminium (635-120)
- Noir brillant (635-180)
- Noir mat (635-190)
- Gris minéral (635-616)
- Rouge éclatant (635-720)

corrostop.ca

**Valide du 28 août au 14 octobre 2018**

**CENTRE DE RÉNOVATION**  
**CAMILLE DUMAIS!**

Licence PBO : #1185-0277-70

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347  
[www.camilledumais.com](http://www.camilledumais.com) **LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC**

# Les travaux prêts à démarrer à la future Maison du Kamouraska

Les travaux de la future Maison du Kamouraska pourront bientôt débiter. Une pelletée de terre officielle en présence des dignitaires a eu lieu le 21 août en après-midi sur le site de l'actuelle maison touristique à La Pocatière.

**MAXIME PARADIS**



Ce projet évalué à 2,3 M\$ nécessite la démolition de l'actuelle maison touristique pour la remplacer par un bâtiment qui inclura un nouvel accueil touristique, la halte-marine et une salle immersive vidéo sur 360° présentant le Kamouraska sous différents aspects. Les travaux seront réalisés par Kamco

Construction de La Pocatière. « Nous sommes très heureux de constater que les entreprises de chez nous sont suffisamment compétitives pour remporter des appels d'offres publics du genre. Nous savons que ce type de contrat est souvent très convoité », d'indiquer le préfet de la MRC de Kamouraska, M. Yvon Soucy.

Les travaux qui doivent débiter autour du 4 septembre causeront une fermeture prématurée de la maison régionale touristique le dimanche 2 septembre prochain. Toutefois, tout l'accès au fleuve et les infrastructures récréatives situées à proximité doivent demeurer accessibles durant les travaux. La livraison

du bâtiment est prévue pour juin 2019 et il offrira un design contemporain mariant le bois et une fenestration maximale ouverte sur le fleuve.

Une fois les travaux terminés, la Maison du Kamouraska sera ouverte trois saisons, mais de façon plus prolongée que l'actuelle maison touristique régionale. « La volonté est là pour l'opérer à longueur d'année. Le bâtiment sera conçu en conséquence, mais les considérations financières nous empêchent de le faire pour le moment », d'expliquer Yvon Soucy.

De son côté, la directrice générale de Promotion Kamouraska, Mme Pascale Dumont-Bédard, ajoutait que la Maison serait aménagée de telle sorte qu'il y aura des toilettes et une source d'eau accessible de l'extérieur pour les gens qui pratiquent des activités récréatives dans la Grande-Anse.

Précisons que cette pelletée de terre consistait en la dernière apparition publique de M. Norbert Morin à titre de député de Côte-du-Sud.

*Sur la photo ci-contre: Dignitaires présents lors de la première pelletée de terre officielle de la Maison du Kamouraska.*

*Photo: Maxime Paradis.*



## Rivière-Ouelle a le vent dans les voiles

Le 18 août dernier, une centaine de personnes ont participé à la première édition de la Fête du cerf-volant à Rivière-Ouelle, dans le secteur du quai de la Pointe-aux-Orignaux.

Les participants, venus d'un peu partout au Kamouraska, ont d'abord pris part à un pique-nique au bord de l'eau. « Une vraie belle fête familiale comme je les aime », s'est exclamée une Riveloise résidente du noyau villageois. En après-midi, c'est une trentaine d'enfants qui ont fabriqué leur propre cerf-volant dans le confort de la Chapelle du quai à l'aide de l'entreprise basée à Saint-Aubert, Le Gîte du cerf-volant.

Les personnes présentes ont aussi pu profiter de la journée pour renouveler leurs photos de famille grâce à la présence d'un

photographe professionnel tout au long de l'activité. Vous trouverez prochainement les photos de l'événement sur la page Facebook de la Municipalité de Rivière-Ouelle.

Un gros merci au bar laitier La Crème-rit de Rivière-Ouelle qui a offert gracieusement des sandwiches à la crème glacée maison. La fête familiale s'est conclue par une démonstration des experts du Gîte du cerf-volant qui ont fait voler leurs plus beaux attirails sur le quai au plaisir de tous les participants.

*Crédit photo: Pierre-Luc Rivard*



# Le Musée maritime du Québec rend hommage à M. Richard Gaudreau

Le Musée maritime du Québec (MMQ) a rendu hommage le dimanche 19 août à M. Richard Gaudreau, avocat maritime et membre de la fondation du Capitaine J.E. Bernier pendant 28 ans, pour notamment avoir permis de garder le cap alors que l'institution muséale traversait la tempête.

En cette année anniversaire, le MMQ souhaitait mettre en lumière une personnalité maritime bien ancrée dans la communauté de L'Islet et ayant contribué de façon exceptionnelle à l'épanouissement de l'institution muséale par son engagement indéfectible au fil des années et parfois, contre vents et marées.

Le choix s'est finalement porté sur M. Richard Gaudreau, avocat maritime de grande notoriété et retraité depuis 2013.

Natif d'une célèbre famille de L'Islet liée à la vie maritime, M. Gaudreau a en quelque sorte suivi le sillage de son oncle, le capitaine George-Édouard Gaudreau en défendant la sauvegarde du patrimoine maritime; George-Édouard, en tant que père fondateur du MMQ et Richard, en tant que président de la Fondation du Capitaine J.E. Bernier.

Bien qu'il soit difficile de résumer en quelques lignes une carrière aussi prolifique, soulignons que M. Gaudreau a pratiqué autant au Québec qu'au Canada le droit maritime en cabinet privé de 1969 à 2013. Il a présidé plusieurs organisations maritimes québécoises et canadiennes y compris la Société de développement économique du Saint-Laurent. Il a participé à de nombreux arbitrages, autant à titre d'avocat qu'à titre d'arbitre. Il a également présidé de nombreuses enquêtes publiques en plus d'avoir étudié et participé à la rédaction de lois et de règlements liés aux domaines maritimes et portuaires au Canada et à l'étranger. Il a rédigé de nombreux contrats et conventions et plaidé devant les tribunaux québécois et canadiens, y compris la Cour suprême du Canada.

« La personne que nous honorons cette année a eu non seulement une carrière maritime remarquable, mais elle fait partie des bâtisseurs incontournables de notre Musée particulièrement par son leadership exceptionnel lors du grand projet d'immobilisation », a déclaré la directrice générale, Sophie Limoges.

Richard Gaudreau a joué un rôle crucial dans l'histoire du Musée par son implication de 28 ans au sein de la Fondation du Capitaine J.E. Bernier. Grâce à sa notoriété, aux liens d'amitié et au respect que lui portent les gens qui ont croisé son parcours, il a véritablement été celui qui a permis la poursuite de l'aventure du Musée alors que son avenir était compromis. Dans la foulée de son oncle George-Édouard, il a été en quelque sorte ni plus ni moins un joueur clé dans la préservation du patrimoine maritime au Québec.



## LE VICTORIA

Résidence pour personnes âgées située au centre-ville

*vous offre tout le confort que vous souhaitez avec sa vaste gamme de services offerts*

**LIBRE**  
**Immédiatement**  
1 suite

506, 4<sup>e</sup> Avenue, LA POCATIÈRE

**418 856-1273**

051791118

**Ma vie. Mon décor.**  
**DECO SURFACES**  
www.decosurfaces.com

*Annabelle*

Coloristes et designers pour des conseils judicieux dans le choix de votre peinture!  
**SICO**

**RONA** **DECO SURFACES**  
CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347  
www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

002251417-2

*La passion du vitrail*

Les cours de vitrail débuteront dans la semaine du 10 septembre 2018. Il reste quelques places disponibles. Pour information ou inscription, contactez-moi au 418 492-5935 Alice Chénard

5876E3518

# NOUS SOMMES CÔTE-DU-SUD

DÈS LE 14 SEPTEMBRE

LOUIS-DANIEL MIVILLE SAINT-PAMPHILE

FÉLIX-ANTOINE LEBLOND LA POCATIÈRE

SIMON OLIVIER LÉVIS

MARC-OLIVIER CARON SAINT-JEAN-PORT-JOLI

EVERESTCOTESUD.COM

**LHJQ AAA**

**EVEREST**

998E3518-2

# Le Cap Martin repositionne son service de restauration

L'Auberge Cap Martin de Sainte-Anne-de-la-Pocatière repositionnera son service en restauration. Dès le dimanche 9 septembre, le restaurant sera désormais ouvert de 6 h 30 à 14 h pour les déjeuners et les dîners seulement.

MAXIME PARADIS

Il s'agit là d'une décision d'affaires pleinement mûrie et réfléchie de la part des copropriétaires de l'établissement, Marielle Bélanger et Caroline Gamache. Comme elles le soulignent, l'hôtel et le restaurant fonctionnent très bien, mais le marché de la restauration a évolué ces dernières années et commande à l'entreprise de se spécialiser dans un créneau. « On sert 75 % de notre clientèle le matin et le midi. C'est notre force et on a décidé de miser là-dessus », d'indiquer Caroline Gamache.

Précisons que cette décision ne vient aucunement modifier l'horaire du côté du ser-

vice en hôtellerie qui demeurera ouvert 24 h par jour, sept jours par semaine.

De plus, comme le mentionne Marielle Bélanger, il sera toujours possible d'avoir accès au service de restauration en soirée lors de réceptions privées comme des mariages, ou autres rassemblements du genre. « C'est nos employés eux-mêmes qui nous ont mentionné être ouverts à maintenir ce service, car ils sont heureux de la nouvelle orientation que nous prenons. »

Préserver la main-d'œuvre  
Les copropriétaires mentionnent éga-

lement que le désir d'offrir une meilleure qualité de vie à leurs employés a été un autre facteur déterminant dans leur prise de décision. Les horaires de travail atypiques sont souvent, de nos jours, un frein auprès de ceux qui désirent évoluer en restauration. « Nous sommes chanceux, nous avons d'excellents employés qui sont avec nous depuis plusieurs années. Dans le contexte de pénurie de main-d'œuvre que nous traversons, nous nous devons comme employeur de leur offrir de bonnes conditions de travail si on désire les garder avec nous encore longtemps », d'expliquer Caroline Gamache.

Disposant de 50 chambres en location et employant une trentaine de personnes, l'Auberge Cap Martin fonctionne actuellement à pleine capacité, de mentionner ses copropriétaires. En diminuant les heures d'ouverture du restaurant, elles estiment que toute l'équipe sera en mesure de mieux respirer et de pouvoir réfléchir à bonifier l'offre en restauration dans les créneaux déjeuners et dîners. « On va continuer d'améliorer l'expérience client et tout notre personnel sera impliqué dans cette démarche-là, car le succès de l'entreprise passe par eux », de conclure Marielle Bélanger.



## ABC des Portages reprend ses activités au Kamouraska!

**Ateliers d'alphabétisation :** pour améliorer les compétences en lecture, écriture, calcul. Petits groupes, apprentissages dans les situations de la vie courante. Faible coût.

- La Pocatière : jeudi PM à la Bibliothèque
- Saint-Pascal : à déterminer

**Ateliers d'informatique ordinateurs et tablettes.** Faible coût.

- Saint-Alexandre : lundi AM et jeudi en soirée, au complexe municipal

**Ateliers Récits de vie :** pour écrire votre histoire! Compétences en français ou en composition non requises. Faible coût.

- La Pocatière : à déterminer

**Service d'Écrivaine publique :** aide pour compléter des formulaires, lire, rédiger ou comprendre un document. Gratuit.

- La Pocatière : mercredi PM au sous-sol de la Cathédrale
- Saint-Pascal : à déterminer

**Contactez-nous pour plus d'information!**

**418 862-9998**  
**abcdesportages@hotmail.com**



Debout : Caroline Gamache. Assise : Marielle Bélanger. Photo : Maxime Paradis.

## Portes ouvertes sur les fermes

Pour une seizième année consécutive, des milliers de visiteurs pourront, à la faveur d'une balade à la campagne, célébrer l'agriculture québécoise, de 10 h à 16 h, le dimanche 9 septembre prochain, à l'occasion de la journée Portes ouvertes sur les fermes.

Cette année, les Portes ouvertes à la ferme au Bas-Saint-Laurent se dérouleront sous la présidence d'honneur de M. Yvon Soucy, préfet élu de la MRC du Kamouraska depuis plus de 9 ans. Bachelier en administration des affaires, il a aussi été maire de Mont-Carmel de 2005 à 2009. Plusieurs enjeux lui tiennent particulièrement à cœur tels que l'accessibilité aux terres agricoles pour les agriculteurs et la relève. C'est pourquoi il se préoccupe de l'accaparement des terres dans notre région et de la réforme du programme du crédit de taxation foncière.

Deux fermes pourront être visitées dont l'Hydromellerie Saint-Paul-de-la-Croix, où M. Gilles Gaudreau fera découvrir le travail des abeilles et son importance pour l'agriculture. À Matane, à la Ferme Filiber, les gens seront reçus par MM. Gilbert Beaulieu et Dany Bélanger. Visites des installations d'élevage et dégustations de produits seront au rendez-vous.

## La Travée vous dit « Merci »!

Le « Comité Jeunesse Saint-Pascal, Ville en santé » et « Services Jeunesse La Travée », souhaitent remercier leurs partenaires et commanditaires pour leur soutien durant l'été 2018.

**Desjardins**  
Caisse du Centre de Kamouraska  
Mieux se connaître,  
pour mieux avancer.

La qualité des soins  
et services, une famille!  
Centre de santé et de services sociaux  
de Kamouraska

**Saint-Pascal**

QUARTIER-JEUNESSE 1995

**Canada**  
« Emploi d'été  
Canada 2018 »

**projektion**  
16-35  
**CARRÉFOUR**  
JEUNESSE • EMPLOI

Club Lions de Saint-Pascal  
Norbert Morin, député de  
Côte-du-Sud  
Tabagie Lunik  
Association des gens  
d'affaires de Saint-Pascal

Club des 50 ans et plus  
Kamouraska Chrysler  
Club Optimiste de  
Saint-Pascal  
Jean Morneau Inc.  
Ateliers Mon-Choix

Bénévoles : Marjolaine Emond, Catherine Lavoie, Alexandre Slight, Émilie Poulin et Renée Dumouchel.

Grâce à la confiance que vous nous avez témoignée, Services Jeunesse La Travée a dépassé ses objectifs et, les jeunes auront acquis du savoir et de l'expérience tout au long de l'été 2018.

Un merci tout spécial au Libre-Service l'Amitié Esso pour nous avoir permis de tenir notre activité de financement « Carburant mon été ». Grâce à vous, les jeunes ont eu l'opportunité de récolter 350\$.

Nous espérons que vous serez toujours là pour nos jeunes travailleurs-étudiants.

Nous continuons nos opérations tout au long de la période scolaire, contactez-nous au 418 492-9002.



Les jeunes travailleurs étudiants et Mathieu Marquis, coordonnateur de Services Jeunesse La Travée de Saint-Pascal, été 2018

# L'application Ça va où? Recycler plus et mieux

Parce que, devant certaines matières résiduelles comme le bois, les ampoules, les piles et les sacs de céréales, il nous arrive tous de nous poser la question, ça va où? Écocentre, bac bleu, bac brun ou poubelle? Avec l'application mobile Ça va où? de Recyc-Québec, vous trouverez facilement réponse à toutes ces questions, et ce, à portée de main.

Ça va où? est une application gratuite, disponible dans l'App Store et dans le Google Play Store, à télécharger sur votre téléphone intelligent. Une version est également disponible sur internet. Ça va où? recense plus de 800 produits de consommation régulière. Pour aller plus loin que le papier, carton, plastique et métal, l'application indique également quoi faire avec les petits appareils électroniques, les résidus de construction, les pneus, les piles et batteries, les appareils électroménagers, les tissus et les matières organiques. Il suffit d'entrer la ville où vous êtes et le produit en question puis l'application vous indiquera où vous départir de vos produits de manière responsable et écologique.

En début d'été, Co-éco a reçu les données de Recyc-Québec afin de valider chacun des 800 produits, leur destination, soit le recyclage, la collecte des matières organiques, l'écocentre ou les déchets, ainsi que leurs par-

ticularités. Pour assurer l'exactitude des données sur le territoire des MRC de Rivière-du-Loup et de Kamouraska, Co-éco a fait appel à ses partenaires dans la gestion des matières résiduelles du territoire comme la Société VIA et la Société d'économie mixte d'énergie renouvelable de la région de Rivière-du-Loup (SÉMER). « Nous espérons que cette application facilitera le tri des matières résiduelles pour les citoyens et permettra de réduire la quantité de déchets qui vont à l'enfouissement, tout en améliorant les taux de récupération », d'indiquer Valérie Boulet-Thuotte, conseillère en gestion environnementale pour la gestion des matières résiduelles.

Si toutefois vos interrogations sur les écocentres, le bac brun ou le bac bleu persistent vous pouvez communiquer avec la ligne info de Co-éco au 418 856-2628 poste 0 ou composez le numéro sans frais 1 888 856-5552.



Recyc-Québec

L'application Ça va où?  
Photo : Recyc-Québec.

**Cours de guitare**  
ukulélé  
basse

**MARTIN MORAIS**  
Plus de 20 ans d'expérience

Cours de théorie et de solfège  
Possibilité de passer les examens reconnus par le Ministère de l'Éducation du Québec

12 William, St-Pacôme **418.354.8994**

## Une nouvelle agente en action culturelle

Le Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation a une nouvelle agente en action culturelle et éducative. Chloé Gouveia se chargera de la programmation et de l'opération des animations cette année, au musée et ailleurs dans le Kamouraska. Vous avez des idées de partenariats ou de collaborations? Vous avez des sujets d'ateliers ou conférences que vous aimeriez voir se produire dans la région? N'hésitez surtout pas à lui communiquer à l'adresse courriel suivante: [education@mqa.ca](mailto:education@mqa.ca)

Présenté par

**IMPACT FORD**  
GROUPE BEAULAC

JEUDEI | VENDREDI | SAMEDI

**13, 14 ET 15 SEPTEMBRE**

**PARC BLAIS**

**BONNE BIÈRE, BONNE BOUFFE, BONNE AMBIANCE!**

Achetez votre bock en ligne!  
[BIEREFEST.COM](http://BIEREFEST.COM)

**FIN DE LA PRÉVENTE LE 7 SEPTEMBRE**

Samedi le 15 septembre  
JEAN-FRANÇOIS DURÉ  
(chanteur de lair (lience))

**5 FORAITS en ligne**

Desjardins  
Caisse populaire de Rivière-du-Loup

LA PIPE  
GRENOUILLE  
BOITE À CHANSONS

centre  
commercial  
rivière-du-loup

étincelle

LES ÉLECTRICIENS  
DESJARDINS

BERNARD  
GÉNÉREUX

PLOMBERIE  
DUBÉ

Ville de  
Rivière-du-Loup

IGA  
Extra

LES ÉLECTRICIENS  
GERMAIN DUMONT

Dickner

duBreton

infodimanche

Propane  
Sélect

EduV'alcool

107  
CIBM

**Dès septembre 2018**

Disponible dans une caisse près de chez vous...

# Nouveaux guichets tactiles

- Écran tactile
- Dépôt sans enveloppe

Pour plus de détails, visitez [desjardins.com/nouveauguichet](http://desjardins.com/nouveauguichet)



<http://educationdesadultes.org>



CENTRE D'ÉDUCATION DES ADULTES  
DE KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP



# Cours offerts

## MON LEVIER VERS MA RÉUSSITE

### Informatique

#### - Informatique intermédiaire

Améliorez votre autonomie en informatique.

Le jeudi 6 septembre au 20 décembre 2018

De 9h à 12h

Au Centre d'éducation des adultes de La Pocatière (École Saint-Charles)

#### - Ma tablette au quotidien - (cours sur iPad et Android disponibles)

Apprivoisez votre tablette iPad ou Android

Le jeudi 20 septembre au 20 décembre 2018

De 13h à 15h30

Au Centre d'éducation des adultes de La Pocatière (École Saint-Charles)

### Cerveau touche-à-tout

Atelier hebdomadaire conçu dans l'idée de donner l'opportunité aux gens de mieux comprendre le monde dans lequel ils vivent.

Le jeudi 4 octobre 2018 au 18 avril 2019

De 13h30 à 15h30

### Ateliers d'anglais

#### - Ateliers d'anglais

Assistez à des ateliers d'anglais selon votre niveau (de base ou intermédiaire afin d'être autonome à communiquer en anglais dans les situations de la vie courante.

Niveau débutant : Le jeudi 27 septembre 2018

De 18h30 à 21h

Soirée d'inscription le jeudi 20 septembre 2018 à 18h30

Niveau intermédiaire : Le mardi 25 septembre 2018

De 18h30 à 21h

Au Centre d'éducation des adultes de La Pocatière (École Saint-Charles)

#### - Ateliers d'espagnol

Assistez à des ateliers d'espagnol de niveau débutant afin d'être autonome à communiquer en espagnol dans les situations de la vie courante.

Le lundi 10 septembre 2018

De 9h à 11h30

Au Centre d'éducation des adultes de Saint-Pascal (École Marguerite Bourgeois)

**Veillez contacter le Centre d'éducation des adultes  
de La Pocatière au 418-856-1446**

**Ou inscrivez-vous en ligne à l'adresse suivante :**

**<http://web.cskamloup.qc.ca/cea/spip.php?article194>**





<http://educationdesadultes.org>



CENTRE D'ÉDUCATION DES ADULTES  
DE KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP



# Cours offerts

## MON LEVIER VERS MA RÉUSSITE

### Informatique

#### - Informatique de base

Apprivoisez l'ordinateur et ses périphériques.  
Utilisez Windows et initiez-vous à Internet.

Le mardi 25 septembre au 16 avril 2019  
De 9h à 11h30

#### - Ma tablette au quotidien - (cours sur iPad et Android disponibles)

Apprivoisez votre tablette iPad ou Android

Le mardi 18 septembre au 18 décembre 2018  
De 13h à 15h30

Au Centre d'éducation des adultes de Saint-Pascal (École Marguerite-Bourgeois)

### Gymnastique du cerveau et cerveau touche-à-tout

#### - Gymnastique du cerveau

Atelier hebdomadaire de deux heures permettant de demeurer intellectuellement actif par le biais d'exercices variés (jeux de mots, de logique, de mémoire, etc.) et se déroulant dans une atmosphère conviviale et détendue.

Le lundi 15 octobre 2018 au 6 mai 2019  
De 13h30 à 15h30

#### - Cerveau touche-à-tout

Atelier hebdomadaire conçu dans l'idée de donner l'opportunité aux gens de mieux comprendre le monde dans lequel ils vivent.

Le lundi 15 octobre 2018 au 6 mai 2019  
De 9h30 à 11h30

Au Centre d'éducation des adultes de Saint-Pascal (École Marguerite-Bourgeois)

### Ateliers d'anglais

#### - Ateliers d'anglais

Assistez à des ateliers d'anglais selon votre niveau (de base ou Intermédiaire) afin d'être autonome à communiquer en anglais dans les situations de la vie courante.

Niveau débutant : le vendredi 28 septembre 2018  
De 9h à 11h30

(Test de classement le vendredi 21 septembre à 9h)

Niveau intermédiaire : le mercredi 26 septembre 2018  
De 13h à 15h30

#### - Ateliers d'espagnol

Assistez à des ateliers d'espagnol de niveau débutant afin d'être autonome à communiquer en espagnol dans les situations de la vie courante.

Le lundi 10 septembre 2018  
De 9h à 11h30

Au Centre d'éducation des adultes de Saint-Pascal (École Marguerite Bourgeois)

**Veillez contacter le Centre d'éducation des adultes  
de Saint-Pascal au 418-856-7040**

**Ou inscrivez-vous en ligne à l'adresse suivante :  
<http://web.cskamloup.qc.ca/cea/spip.php?article194>**

5026E518\_2

# Le Festival des champignons forestiers du Kamouraska, unique au Québec

Du 30 août au 3 septembre 2018 se tiendra le 4e Festival des champignons forestiers du Kamouraska, un évènement unique qui attire, chaque automne, des visiteurs de partout au Québec et au Nouveau-Brunswick.

C'est avec enthousiasme que les promoteurs du Festival des champignons forestiers du Kamouraska, Biopterre, le Groupement forestier du Kamouraska et le Café Bistro Côté Est, vous invitent à participer au lancement de l'évènement lors d'un cinq à sept festif le jeudi 30 août au Café Bistro Côté Est à Kamouraska.

Réservez votre samedi 1er septembre, de 10 h à 17 h, pour visiter le site du Festival situé près du fleuve à Kamouraska (76, avenue Morel). Pour l'occasion, une douzaine d'entreprises tiendront un kiosque pour vous offrir leurs produits mycologiques. Sous le chapiteau, des conférenciers de partout au Québec viendront partager leur passion et leur

science, et ce, dès 10 h 45. Des dégustations, des activités d'identifications, des concours et des ateliers d'initiation à la culture des champignons seront également accessibles. Puis, dès 18 h, une soirée festive, côté fleuve, animée par la conteuse Brigitte Therrien vous est offerte en collaboration avec Les compagnons de la mise en valeur du patrimoine vivant de Trois-Pistoles.

Nul besoin de réserver pour goûter le menu thématique, les pizzas sur la terrasse et assister aux démonstrations culinaires du 1er

septembre au Café Bistro Côté Est. La 4e édition du Festival offre de nouveau son activité vedette, le banquet gastronomique 6 services offert le vendredi 31 août et le samedi 1er septembre. Expérience mettant à l'honneur les champignons forestiers, les cuistots travailleront en collaboration avec le chef invité 2018 M. Jean-Daniel Le Berre du restaurant Au Petit Extra. Nouveauté cette année, le volet « Circuits des restaurateurs » mettant en vedette différents établissements de la région qui offrent des champignons forestiers au menu.



Crédit photo : Marie-Claude Gagnon, Biopterre

## Une levée de fonds pour Soupe au bouton

C'est samedi 1er septembre 2018 que l'organisme Soupe au bouton organisera sa troisième levée de fonds dans le but de participer au financement pour subvenir aux besoins alimentaires des personnes demandant de l'aide dans la MRC. Cette activité, menée par la gang d'impliqués, se déroulera à Saint-Jean-Port-Joli entre 10 h et 16 h à l'intersection des routes 132 et 204 afin de solliciter la population. Il prendra la forme d'un barrage routier. Cette levée de fonds a lieu grâce à une collaboration entre l'organisme Soupe au bouton et l'Équipe en sécurité alimentaire de la CDC ICI Montmagny-L'Islet. Rappelons que Soupe au bouton œuvre dans la MRC de L'Islet depuis 2016 et met de l'avant différentes actions visant l'autonomie alimentaire et le développement social afin de lutter contre la pauvreté. Il va sans dire que les besoins sont nombreux et c'est pourquoi la générosité et la solidarité de la population seront les bienvenues lors de cette journée.

SCÈNES DE CRIMES

## une CHRONIQUE de Norbert Spehner

### Le Dictionnaire

Dès son apparition au XIXe siècle, la littérature policière a fasciné. D'abord récit d'énigmes et de détection, le roman policier a évolué et s'est diversifié au fil des décennies, tant et si bien qu'il est d'usage maintenant de parler « des » littératures policières.

En France, tout comme au Québec et dans l'ensemble de la francophonie, il ne s'est jamais publié autant de polars, de romans noirs et d'espionnage. Comme lecteur, nous avons littéralement l'embarras du choix. Or, pour bien choisir ses lectures, encore faut-il savoir ce qui est offert... et c'est là qu'entre en scène Le Dictionnaire qui présente, à la manière d'un dictionnaire, tous les personnages récurrents qui ont fait la réputation de la littérature policière mondiale – plus de 2600 !

Plonger dans Le Dictionnaire, c'est partir à la découverte de Sherlock HOLMES et d'Hercule POIROT (Grande-Bretagne), de Philip MARLOWE, Hieronymus BOSCH et Hannibal LECTER (États-Unis), de Kurt WALLANDER et Mikael BLOMKVIST (Suède), de Jules MAIGRET et M. WENS (Belgique), de SAN-ANTONIO et Benjamin MALAUSSÈNE (France), sans oublier Maud GRAHAM, Daniel DUVAL, Victor LESSARD (Québec) et des milliers d'autres, tous aussi passionnants... de Pat ABBOTT à Anna ZORAN.

Instructif – grâce entre autres à l'éclairante présentation de Norbert Spehner –, abondamment illustré, de consultation simple et agréable, Le Dictionnaire est l'outil indispensable qui manquait à l'amateur de littérature policière pour enfin satisfaire pleinement sa passion !

LE DÉTECTIONNAIRE, Éditions Alire, 2016, 800 pages.

35-18



## PAR NOUS, POUR NOUS

Dans le Bas-Saint-Laurent, plus de 300 organismes à but non lucratif et coopératives génèrent l'économie sociale.

Ces entreprises collectives, présentes dans tous les secteurs d'activités, ont pour finalité de servir la communauté plutôt que de viser uniquement le rendement financier. En consommant leurs produits et services, vous participez à l'amélioration de la richesse collective et de la qualité de vie de votre milieu.

## L'économie sociale, j'achète!

Consultez le répertoire des entreprises d'économie sociale de votre MRC  
[economiesocialesbsl.com](http://economiesocialesbsl.com)



# Jacques Boucher renouera avec l'orgue de Saint-Pascal

L'organiste Jacques Boucher retrouvera l'orgue Casavant de l'Église de Saint-Pascal le temps d'une série de trois spectacles prévus au courant de l'automne. L'un d'entre eux doit être livré avec sa fidèle complice, la saxophoniste Sophie Poulin de Courval.

Cette série de concerts se veut, en quelque sorte, la suite de ceux tenus en 2014 pour le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'orgue Casavant. « On avait proposé quatre concerts à l'époque et ils avaient tous remporté un beau succès. Le dernier avec Agnès Grossmann avait attiré plus

de 800 spectateurs dans l'église », de rappeler Jacques Boucher, qui assume également la direction artistique de ces trois nouveaux concerts.

Parmi eux, mentionnons Offrande musicale, le dimanche 21 octobre, mettant en

vedette la soprano Désirée Till, la violoniste Anne Robert, l'harpiste Erika Goodman, que Jacques Boucher qualifie de meilleure au Canada, et le violoncelliste Coenraad Bloemendal. Le dimanche 25 novembre, ce sera au tour du Chœur de chambre de Rimouski de proposer son concert de Noël.

MAXIME PARADIS



Sophie Poulin de Courval et Jacques Boucher en prestation. Photo : Maxime Paradis.

## Histoire de Sax

Complices musicaux depuis maintenant 13 ans, Sophie Poulin de Courval, saxophoniste bien connue de la région et Jacques Boucher se retrouveront à l'occasion du premier concert, Histoire de Sax, qu'ils ont eux-mêmes créé. Axé sur l'histoire d'Adolphe Sax, célèbre inventeur du saxophone, ce spectacle mettra en vedette la comédienne Caroline Dardenne qui interprétera Adèle, sa conjointe de fait, qui interviendra à différents moments du concert pour faire découvrir les hauts et les bas de la vie tumultueuse de ce génie belge. « On sait plus de choses sur Adolphe Sax que sur Adèle. C'était un beau défi d'en découvrir davantage à son sujet et de construire le spectacle à partir de son point de vue à elle », d'expliquer Sophie Poulin de Courval.

Les billets pour ces trois concerts sont en vente à la Tabagie Lunik de Saint-Pascal, à la Librairie L'Option de La Pocatière et sur le web à villestpascal.com. Un tarif spécial est proposé à l'achat des billets des trois concerts.

# Un concert pour les 100 ans de la Chapelle du Collège

L'Amicale du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière annonce la tenue d'un concert le vendredi 5 octobre 2018 à 19 h 30 pour célébrer les 100 ans de la chapelle du Collège.

En 1918, le Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière terminait la construction de deux ailes qui lui procuraient d'importants nouveaux espaces et qui, grâce à un système de coupe-feu, ont échappé au feu majeur de 1920. Une de ces ailes abritait et abrite encore la chapelle qui fut bénite et inaugurée par de grandes fêtes les 12 et 13 juin de cette année-là. L'Amicale du Collège a décidé de souligner cet anniversaire en organisant un concert d'orgue et de chant le vendredi 5 octobre, dans cette même chapelle qu'on pourra redécouvrir et admirer grâce à des projecteurs aux couleurs vives. Les artistes invités seront le chanteur de réputation internationale Gino Quilico et l'organiste également connu en plusieurs pays, Jacques Boucher. Des textes lus par Judith Pelletier viendront ponctuer les diverses parties de ce concert pour alimenter la réflexion et le ravissement intérieur. L'événement est ouvert à tous et les billets sont en vente dès maintenant au bureau de L'Amicale au Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, à l'épicerie Gilbert Royer Ltée de Saint-Pacôme et au Provigo Louis-Grenier de Saint-Pascal.



**Laflamme®**  
PORTES & FENÊTRES

**COMMANDEZ MAINTENANT**  
pour vos projets  
automnaux

**Du 31 août au 17 septembre 2018**



**CENTRE DE RÉNOVATION CAMILLE DUMAIS!**  
Licence RBQ : #1185-5277-70

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347  
www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

**ON PAYE LES 2 TAXES**  
SUR PRODUITS LAFLAMME

Profitez du programme  
de crédit d'impôt



**RÉNOVERT**

- Fenêtres en PVC
- Fenêtres en BOIS
- Fenêtres HYBRIDES
- Portes en ACIER

**RESTEZ AU CHAUD TOUT L'HIVER!**

# Nécrologie



## Avis de décès

**Lise Richard (1941-2018)**  
Saint-Pascal

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 12 juillet 2018, est décédée à l'âge de 77 ans et 3 mois Mme Lise Richard, fille de feu Mme Marie-Ange Plourde et de feu M. Philippe Richard. Elle demeurait à Saint-Pascal de Kamouraska.

Le service religieux sera célébré le samedi 1<sup>er</sup> septembre 2018, à 14 h, en l'église de Saint-Pascal, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Elle était la soeur de : Marc (Monique Bélanger), Jean (Solange Dionne), feu Ronald (Christiane Ferland), Alain (Jeanne D'Arc Chenard), Denise (Jacques Lavoie), Jacques (Josée Michaud), Hélène. Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, sa tante, Geneviève Desjardins (feu Jean-Marie Plourde); ses cousins, cousines, autres parents et amis.

Vos condoléances peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**Roland Drapeau (1948-2018)**  
Saint-Pascal

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, le 23 août 2018, est décédé à l'âge de 70 ans et 7 mois M. Roland Drapeau, époux de Mme Brigitte Dionne; fils de feu Mme Marie-Louise Pelletier et de feu M. Pierre Drapeau. Il demeurait à Saint-Pascal, autrefois à Kamouraska.

Les membres de la famille recevront les condoléances à la Résidence funéraire Daniel Caron, 395, avenue Chapleau, Saint-Pascal le vendredi 31 août de 19 h à 22 h et le samedi 1<sup>er</sup> septembre de 12 h à 15 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 1<sup>er</sup> septembre 2018, à 16 h, en l'église de Saint-Pascal, suivi de l'inhumation au cimetière de Kamouraska.

Il laisse dans le deuil son épouse, Brigitte; ses enfants : Pascale (Martin Prince), Annie (Philippe Deslauriers), Denis (Yanie Soucy); leur mère, Nicole Ouellet; les enfants de son épouse Brigitte : Mélodie Michaud (Michel Fournier), Jonathan Michaud; la fille de sa seconde épouse feu Marthe Blanchette, Anik Thériault (David Charest); ses petits-enfants : Frédéric, Maxime, Charles, Kalina, Sara, Maxime, Alexis, Cédric, Magalie. Il était le frère de : feu Denis, Hélène (Claude Massé), Guylaine (Daniel Mercier), Christine (feu Michel Savoie). Sont aussi attristés par son départ ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Dionne, Blanchette et Ouellet; ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec pour leur soutien et les bons soins prodigués.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**Camille Bérubé (1936-2018)**  
Saint-Alexandre

À la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB de Rivière-du-Loup, le 18 août 2018 est décédé à l'âge de 83 ans M. Camille Bérubé, ami de Mme Réjeanne Dionne; fils de feu Mme Yvonne Léveillé et de feu M. Alexandre Bérubé. Il demeurait à Rivière-du-Loup, natif de Saint-Alexandre-de-Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 680, rue Principale Saint-Alexandre, le samedi 1<sup>er</sup> septembre de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 1<sup>er</sup> septembre 2018, à 11 h, en l'église de Saint-Alexandre, suivi de l'inhumation au cimetière de Saint-André.

Il était le père de : Miriam (Scott Purdy), Estelle (Kelly Brooks), feu Rose-Anne (Rocky Dunnett), Ghislaine et Dorine (Chris Chaster). Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants : Jason Bérubé, Jenny Purdy, Renée Gilroy et Troy Gilroy, ses arrière-petits-enfants : Lincoln Gilroy et Marlo Gilroy. Il était le frère de : feu Thérèse, feu Donat, Marie-Laure, feu Jean-Paul, feu Gilbert, feu Jean-Charles, feu Charles-Henri, Marie-Jeanne, feu Ange-Marie, abbé Alfred Bérubé, feu Roger et Rose-Anne. Sont aussi attristés par son départ : sa compagne, Réjeanne Dionne; ses gendres par alliance : Bertin Bouchard (Louisanne St-Pierre), Donald Bouchard (Nancy Guay), Jérôme Frédéric Bouchard (Béatrice Panaccio) et ses petits-enfants par alliance : Joanie, Nicolas, Patricia, Clément et Flavie; ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Des remerciements sont adressés au personnel et aux bénévoles de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB.

Vos condoléances peuvent se traduire par un don à Fondation de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB, 44, rue de Chauffailles, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 4E1.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222

LAISSEZ LES FLEURS PARLER POUR VOUS...

Fleuriste  
**Le Bel Arôme**  
Votre fleuriste professionnel  
QUALITÉ - BAS PRIX - SERVICE  
OUVERT LE DIMANCHE  
SERVICE DE LIVRAISON 7 JOURS/SEMAINE

LIVRAISON GRATUITE AUX  
SALONS FUNÉRAIRES, À L'HÔPITAL  
ET AUX CENTRES D'ACCUEIL  
SPÉCIALISÉ EN DÉCORATION DE SALLES  
614, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière  
**418 856-2925**  
Ligne sans frais : 1 800 463-1291

Nos nouveaux  
**petits trésors**  
2018

**LE 26 JUILLET**  
*Daphnée*, enfant de Johannie Fortin et Stéphane Leblanc de Saint-Aubert.  
*Éthan*, enfant de Marie-Claude Thibault et Sébastien Pelletier de La Pocatière.  
*Dalie*, enfant de Sabrina Jean et Samuel Roussel de Saint-Philippe-de-Néri.

**LE 28 JUILLET**  
*William*, enfant de Valérie Cadrin et Sébastien Bélanger de La Durantaye.

**LE 29 JUILLET**  
*André*, enfant de Anne-Catherine Giguère et Charles Fournier de Berthier-sur-Mer.

**LE 31 JUILLET**  
*Béatrice*, enfant de Andréanne Hudon-Zilli et Patrick Bourgoin de Montmagny.

**LE 1<sup>er</sup> AOÛT**  
*Abby*, enfant de Jackie Bernier et Steven Gelderblom de Rivière-du-Loup.

*Éli*, enfant de Caroline Hudon et Eric Croteau de Saint-Jean-Port-Joli.

**LE 3 AOÛT**  
*Milan*, enfant de Mélina Avoine et Keven Corriveau-Côté de Saint-Pamphile.

**LE 10 AOÛT**  
*Elliott*, enfant de Josianne Hattote et Steven Morneau de Saint-Damase-des-Aulnaies.

*Marie-Maxim*, enfant de Marie-Michelle Fortin et Marc Deschênes de Saint-Jean-Port-Joli.

**LE 12 AOÛT**  
*Laurence*, enfant de Mylène Gagné Caouette et Guillaume Bélanger de L'Islet.

**LE 13 AOÛT**  
*Bryan*, enfant de Sabrina Morin-Lachance et Yolande-Lee Jalbert de Saint-Damase.

**LE 14 AOÛT**  
*Tiffany*, enfant de Annick Chabot et Marc-André Chouinard de Saint-Pamphile.

*Joseph*, enfant de Marie-Claude Laplante et Danny Thériault de Sainte-Hélène-de-Kamouraska.

**LE 15 AOÛT**  
*Sarah*, enfant de Isabelle Lavoie et Jonathan Fortin de Montmagny.

**LE 17 AOÛT**  
*Lucas*, enfant de Marie-Christine et Pier-Luc de Tourville.

**LE 23 AOÛT**  
*Hubert*, enfant de Julie Bernier et François Couillard de Montmagny.



## Avis de décès

**Fernande Gagné (1927-2018)**  
Saint-Pascal

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 21 août 2018, est décédée à l'âge de 91 ans Mme Fernande Gagné, épouse de M. Florian Gagné; fille de feu Mme Rose Caron et de feu M. Thomas Gagné. Elle demeurait à Saint-Pascal. Le service religieux a été célébré le samedi 25 août 2018, à 11 h, en l'église de Saint-Pascal, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil son époux, Florian Gagné. Elle était la soeur de : feu Yvette (feu Roland Bérubé), feu Laurent (feu Yolande Landry), feu Léo (Pauline Morin), Rita (feu Roland Lévesque), feu Valmont (Gertrude Larivière). Elle était la belle-soeur de : feu Yvonne (feu Luc Morin), feu Lionel (feu Aurore Lagacé), feu René (feu Mathilda Levasseur), feu Laurent (feu Angéline Lagacé), feu Freddy (feu Adrienne Perron), feu Adrienne (feu Roland Dorais), feu Camille (Mercedes Lévesque), Gérard, feu Hermel. Sont aussi attristés par son départ ses filleuls : Sylvie, Sylvain et Francine Gagné; ses neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Remerciements de sympathie

**Jean-Charles Ducas**

Profondément touchés par le réconfort et l'amitié démontrés lors du décès de M. Jean-Charles Ducas, survenu le 2 août dernier, nous vous remercions bien sincèrement.

Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Mme Denise Gagnon; ses fils : Dany et Pascal (Catherine Desmarais).



## Avis de décès

### Georgette Anctil Lavoie (1928-2018) Saint-Pacôme

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 21 août 2018, est décédée à l'âge de 90 ans et 2 mois dame Georgette Anctil épouse de feu monsieur Placide Lavoie. Elle était la fille de feu Gérard Anctil et de feu Fabiola Beaulieu. Elle demeurait à Saint-Pacôme. Le service religieux a été célébré le vendredi 24 août, à 14 h en l'église de Saint-Pacôme et de là les cendres ont été déposées au columbarium de la résidence funéraire.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Michel Lévesque), André, Christian, Carole (Jean Milliard), Marie-Claude (Roger Pilon); ses petits-enfants: Virginie, Hubert, Georges-Étienne, Marylise, Joannie, Maxime, Geneviève, Christine, Pascale, Patrice, Camille, Jasmine et leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants: Audréa, Alyssa, Maxim, Raphaëlle, Mia-Rose, Louann, Annaëlle, Éliane, Anaïs, Philippe, Caleb. Elle était la soeur et la belle-soeur de: Monique (feu Henri Tremblay), feu Benoît (feu Marie-Paule Gagnon), feu Jacques (Pauline Aubé); et de la famille Lavoie: feu Jeanne, feu Léo (feu Donald Lévesque), feu Maria (feu Joseph Lamarre), feu Réal (feu Laurette Drapeau), feu Anna-Marie (feu Pierre Boucher), feu Marie-Paule (feu Léo Boucher), feu Raymond (feu Antoinette Lapointe). Sont aussi affectés par son départ plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et amis.

La famille tient à remercier le Dr. Gaétan Lévesque et le personnel soignant de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima pour leur dévouement et la qualité des soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer. Des formulaires seront disponibles au salon.

Direction funéraire :



**Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.**  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Télé. : 1 418 856-4674 • Courriel : rfmpe@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.



## Avis de décès

### Lucie Bouchard (1963-2018) Amos

À la Maison du Bouleau Blanc à Amos, le 20 août 2018 est décédée à l'âge de 54 ans dame Lucie Bouchard conjointe de monsieur Fernand St-Arnault. Elle était la fille de feu monsieur Louis-Maurice Bouchard et de dame Lise Anctil. Elle demeurait à Amos et était native de Saint-Onésime, Kamouraska. Une liturgie de la Parole a été célébrée en la chapelle du Complexe funéraire Marius Pelletier de La Pocatière le samedi 25 août dernier.

Elle laisse dans le deuil son conjoint bien-aimé Fernand; ses fils : Michaël Gagnon Bouchard (Véronique Gagnon) et Maxime Gagnon Bouchard (Émilie Talbot) et leur père Guy Gagnon; ses petits-enfants : Thomas, Béatrice, Noah, Zachary, Ophélie, Hubert; son frère Mario Bouchard (Gaétane Chrétien) et sa soeur Marjolaine Bouchard (Dany Lacroix). Sont aussi affectés par son départ ses beaux-frères, belles-soeurs, ses neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et amis.

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin.

Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison du Bouleau Blanc. Don en ligne : www.lamaisondubouleaublanc.com

Direction funéraire :



**Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.**  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Télé. : 1 418 856-4674 • Courriel : rfmpe@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.



## Avis de décès

### Ubald Bourgelas (1942-2018) La Pocatière

À son domicile le 21 août 2018, est décédé subitement à l'âge de 76 ans et 3 mois, monsieur Ubald Bourgelas fils de feu Gérard Bourgelas et de feu Rita Lizotte. Il demeurait à La Pocatière, Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront les parents et amis pour recevoir les condoléances au Complexe funéraire Marius Pelletier, 409, 9<sup>e</sup> Rue, La Pocatière, le vendredi 31 août de 19 h à 21 h et samedi de 9 h à 10 h 20. Le service religieux sera célébré le samedi 1<sup>er</sup> septembre 2018 à 10 h 30, en la cathédrale Sainte-Anne-de-la-Pocatière et sera suivi de l'inhumation au cimetière des Pins.

Il laisse dans le deuil ses frères et ses belles-soeurs : Sarto (Denise Royer), Marc-André (Mélanie Lévesque); son filleul bien-aimé Kevin (Anny Dupéré); ses neveux et ses nièces : Johanne (Daniel Champagne), Harold, Nancy (Denis Guériel), Stéphane (Isabelle Dionne), Sophie, Mélissa (Jean-Pierre Thiboutot), Alexandre, William; ses arrière-petits-neveux et ses arrière-petites-nièces. Sont aussi affectés par son départ les membres des familles Bourgelas et Lizotte, ses autres parents et amis.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec. Des formulaires seront disponibles au salon.

Direction funéraire :



**Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.**  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Télé. : 1 418 856-4674 • Courriel : rfmpe@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.



## Avis de décès

### Adélarde Nicole (1939-2018) La Pocatière

À la Résidence Hélène-Lavoie de La Pocatière, le 24 août 2018, est décédé à l'âge de 79 ans et 4 mois monsieur Adélarde Nicole conjoint de feu dame Yolande Chenard. Il était le fils de feu Hercule Nicole et de feu Gemma Fournier, également de sa 2<sup>e</sup> mère feu Lucia Dumas. Il demeurait à La Pocatière, Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront les parents et amis pour recevoir les condoléances au Complexe funéraire Marius Pelletier, 409, 9<sup>e</sup> Rue, La Pocatière, le samedi 1<sup>er</sup> septembre 2018 de 12 h à 15 h 55. Une liturgie de la Parole sera célébrée, ce même jour, à 16 h, en la chapelle du Complexe funéraire Marius Pelletier. Les cendres seront inhumées ultérieurement au cimetière de Montmagny.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Linda Hains (Gilles Martin), Christian Hains (Chantal Castonguay), son petit-fils Yoann (Rosalie Perron-Langlois). Il était le frère et le beau-frère de : Renelle (feu Normand Marcoux), Simone (feu Maurice Guillemette), Bruno (Antoinette Thibault), Rolande; et de la famille Chenard: Yvette (Marcel Barbeau), Bibiane, Sylvain (Line Vachon), feu Maurice (feu Fernande Boucher). Sont aussi affectés par son départ ses filleuls : Denise Daigle, Vincent Marcoux et Katy Chenard, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et amis.

La famille remercie la Dre Marie-Eve Fromentin pour son écoute et son dévouement. Un sincère merci également aux membres du personnel de la Résidence Hélène Lavoie qui ont participé à adoucir les derniers moments de sa vie par leur courtoisie et leur respect. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière. Des formulaires seront disponibles au salon.

Direction funéraire :



**Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.**  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Télé. : 1 418 856-4674 • Courriel : rfmpe@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.



## Avis de décès

### Marguerite Massé (Margot) (1948-2018)

À l'Hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 23 août 2018, à l'âge de 69 ans et 11 mois, est décédée madame Marguerite Massé, épouse de monsieur Jean Valade, fille de feu madame Angéline Lévesque et de feu monsieur Alphonse Massé. Native de Mont-Carmel de Kamouraska, elle demeurait à Québec.

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Une liturgie de Parole sera célébrée, le samedi 1<sup>er</sup> septembre 2018 à 10 h 30, en l'église St-Pierre-aux-Liens (Angle des Roses et Boul. Henri-Bourassa, Québec) où la famille recevra les condoléances à compter de 9 h.

Outre son époux, monsieur Jean Valade, elle laisse dans le deuil ses frères et ses soeurs : feu Hélène (François Monette), feu Laurette (feu Claude Gauthier), feu Simone, Simon (Madeleine Chamberland), Ghislaine (Jean-Guy Thibodeau), Clément (Denise Dionne), Louise (Pierre Valade), Rita (Haig Moreton) et Bruno (feu Francine Roy (Martine Soucy)) ainsi que plusieurs neveux, nièces, leurs conjoints et enfants. Pleurent aussi son départ les enfants de son époux : Julien (Diane Labrecque), Sophie (Michael Spencer), Natalie et Valérie (Hervé Ochs) ainsi que leurs enfants. Ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Valade : Jacques, Louise (Yvon Tessier), Michel (Wendy Farley), André (Renée St-Onge) et Robert (France Roy). Lui vouait une amitié innébranlable, sa compagne de travail Ginette Camiré.

Après une carrière au Ministère du Revenu du Canada, elle fût l'instigatrice avec son mari Jean Valade, des résidences pour retraités La Voisinière.

Elle a lutté contre la maladie pendant plus de trois ans, particulièrement avec le support médical et paramédical CERCO et en dernier lieu du département des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Québec. La famille remercie le travail remarquable de l'équipe d'accompagnement de tous les soins appropriés sous la responsabilité des Docteurs Marjolaine Tremblay, Valérie Hudon et Anne Létourneau.

Pour les parents et amis des familles Massé et Lévesque du Kamouraska, une messe sera célébrée à l'église de Mont-Carmel, dimanche le 28 octobre 2018 à 11 h.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHU de Québec-soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Québec. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :



**Coopérative funéraire des Deux Rives**  
418 688-2411 • Sans frais : 1 888 688-2411  
Télé. : 418 688-2414  
Pour l'envoi de messages de sympathie :  
www.coopfuneraire2rives.com



## Messe 10<sup>e</sup> anniversaire

### Bertrand Rivard (1938-2008) Angéline Dumais (1910-2008) Mont-Carmel



« Dix ans n'ont pas effacé les meilleurs souvenirs de nos chers disparus »

Pour honorer la douce mémoire de M. Bertrand Rivard et de Mme Angéline Dumais, une messe pour célébrer le 10<sup>e</sup> anniversaire sera chantée ce dimanche 2 septembre 2018, à 11 h, en l'église de Mont-Carmel. Merci à tous les parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.



## Messe anniversaire

### Jeannine Chenard Rousseau

« Chère maman et grand-maman,

C'est toujours avec beaucoup d'émotion que nous pensons à toi, tu es partie il y a maintenant un an et tu es toujours très présente. »

En souvenir de toi, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 2 septembre 2018, à 9 h 30, en l'église de Saint-Gabriel-Lalement.

Nous remercions parents et amis qui se joindront à nous par leur présence, leurs prières ou leurs pensées.

Ses enfants, ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants.

# Eurochestreries : un spectacle de clôture grandiose

C'était le 14 août dernier qu'avait lieu le grandiose spectacle de clôture du Festival International Eurochestreries, que le Kamouraska accueillait pour la troisième fois. Plus de 90 jeunes musiciens du Brésil, de la France, de la Chine, de L'Irlande, du Luxembourg et du Québec étaient réunis sur la scène de l'église de Saint-Pascal.

En présence de quatre chefs d'orchestre Mathieu Rivest et Zhao Honggen, l'assistance réputés, Leandro Serafim, Sylvain Marchal, a pu entendre plusieurs pièces de répertoires



Le jeune musicien premier violon, le chef brésilien Leandro Serafim, le chef français Sylvain Marchal, le chef chinois Zhao Honggen, le directeur du camp musical St-Alexandre Mathieu Rivest et le préfet de la MRC de Kamouraska, Yvon Soucy.

variés interprétés par ces jeunes talentueux, notamment une de l'ensemble « Éclats de cuivres », une formation créée dans le cadre du festival. En plus de la pièce, « D'une rive à l'autre », créée pour l'occasion par Sylvain Marchal, les musiciens ont interprété en grande primeur mondiale, le premier mouvement de la suite symphonique « La fabuleuse histoire d'un royaume ». Le compositeur, M. Dominic Laprise était d'ailleurs sur place pour l'entendre pour la première fois. « Notre camp est fier de pouvoir offrir aux jeunes l'opportunité de relever ce genre de défi musical. En moins de cinq jours, ils ont su apprendre cette pièce et l'interpréter de façon magistrale ce soir », de dire avec fierté, le président du conseil d'administration du Camp musical, M. Normand Provençal.

Une surprise attendait le public lors du spectacle, soit l'interprétation de trois pièces par le duo formé de Rachel Aucoin au piano et Sabin Jacques, à l'accordéon, artistes reconnus en musique traditionnelle au Québec. « Les musiciens, tout comme Mme Aucoin et M. Jacques, ont pu vivre une expérience symphonique aux couleurs de la musique traditionnelle. Ce fut vraiment une expérience mémorable! », de dire le directeur du camp musical, M. Mathieu Rivest. Le public a d'ailleurs pu entendre un hommage à André Gagnon présenté par le duo Aucoin-Jacques, dont les trois pièces interprétées lors du concert se retrouvent sur leur nouvel album « Grandes Rencontres » en vente depuis le 10 août dernier.

## Une 20<sup>e</sup> traversée mémorable pour la Fête des chants de marins

Du 17 au 19 août, après trois jours de spectacles, de conférences et d'activités à thématique maritime, l'émotion était à son comble lors de la clôture de la 20<sup>e</sup> édition de la Fête des chants de marins de Saint-Jean-Port-Joli présentée par le Groupe Desgagnés. Festif, diversifié et réunissant près de 140 artistes en provenance du Québec et de l'Europe sur des airs marins, ce 20<sup>e</sup> anniversaire fort couru a vu près de 10 000 festivaliers prendre part à cet important événement maritime au Québec.

D'entrée de jeu, le spectacle d'ouverture du vendredi après-midi a connu un succès incontesté avec une salle comble débordant jusqu'à l'extérieur pour acclamer les artistes présents, donnant un avant-goût du programme musical de la traversée qui s'amorçait. Suite à cette prestation, 215 convives ont pu participer à la Tablee maritime, fameux buffet aux accents de la mer préparé par les restaurateurs de Saint-Jean-Port-Joli. Encore une fois cette année, les billets y donnant accès se sont envolés rapidement, au grand bonheur des organisateurs et des chefs cuisiniers. En soirée, Les Charbonniers de l'enfer, fiers porte-parole de cette édition, et les musiciens de La Nef ont présenté La Traversée miraculeuse, odyssée musicale immortalisée sur disque mais uniquement présentée deux fois sur scène depuis sa création. Quelques 450 privilégiés ont pu assister à ce moment phare.

Samedi, dès l'aube, plus d'une centaine de lève-tôt étaient au rendez-vous pour la prestation de danse Le souffle de l'aube – Opus II présenté par Fleuve| Espace danse. En plus d'une multitude d'animations diversifiées offertes ce même jour, la scène Desjardins a accueilli en après-midi le quatuor breton Les Souillés de fond de cale. En soirée, ce sont

près de 375 amoureux de chant qui ont assisté au programme triple réunissant Isabelle Cyr et Yves Marchand, Les Siffleurs de nuit et Brise-glace. L'atmosphère était à la fête lorsque le public s'est déplacé vers le fleuve pour contempler les majestueux feux d'artifice de ce 20<sup>e</sup> anniversaire. La soirée s'est terminée en beauté et en mouvement avec la très appréciée veillée de danse traditionnelle Swing ton marin! Le lendemain, le spectacle de clôture Larguez les amarres à connu un record d'achalandage atteignant un auditoire de 500 personnes. Cette dernière prestation a donc confirmé un taux d'occupation en salle d'environ 95% pendant la durée complète de l'événement.

Fidèle à sa mission, la Fête des chants de marins a offert plusieurs ateliers et conférences sur des thèmes maritimes inspirants. Cette année encore, le Musée maritime du Québec et le Musée de la mémoire vivante, tous deux partenaires de l'événement, ont ainsi accueilli de nombreux festivaliers pour une conférence sur l'archéologie sous-marine, sur le long périple en canot de Pierre Pépin et Jennifer Gosselin et sur la pêche à l'anguille. De plus, le jeune rameur océanique port-jolien Joseph Gagnon a fait revivre son aventure périlleuse sur l'Atlantique à un public ébahi.



Le CISSS du Bas Saint-Laurent souhaite déplacer les professionnelles en soins comme bon lui semble.

**Non aux demandes irrespectueuses et inhumaines de la direction !**





**RÉPARATION ÉLECTRIQUE  
MONTMAGNY INC.**  
170, 4<sup>e</sup> Rue, Montmagny (Qc) G5V 3L5  
**418-248-2072**  
[www.rem-montmagny.com](http://www.rem-montmagny.com)

VENTE ET RÉPARATION DE MOTEURS ÉLECTRIQUES - POMPES À EAU - BALANCEMENT DYNAMIQUE - VASTE INVENTAIRE DE PRODUITS PNEUMATIQUES, MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES **SERVICE 24 HEURES / 7 JOURS, URGENCE : 418 248-7509**



**PRODUITS DISPONIBLES**

ABRASIF	BUSHING	DÉMARREUR	LUBRIFIANT	PIÈCES MOTEUR	PLOMBERIE	POULIE	SEAL	PIÈCES STARTER
ACCOUPLÉMENT	CHAÎNE	MOTEUR 0-400HP	OUTILS	PIÈCES OUTILS	(STAINLESS)	RÉDUCTEUR	SPROCKET	BALANCEMENT DYNAMIQUE
BEARING	COURROIE	VENTILATEUR	OUTILLAGE	PIÈCES POMPES	POMPE INSTALLATION	ROUES	STARTER	PRODUITS CHIMIQUES

LEMIEUX

LOCATION

LOCATION DE VÉHICULE, CAMION, CUBE  
REMORQUE OUVERTE OU FERMÉE

418.856.2824

## Place aux lecteurs

Les lettres publiées dans la rubrique «Place aux lecteurs» doivent être dûment signées par leur auteur (nom véritable) et comporter l'adresse complète (numéro civique, rue, municipalité) du signataire ainsi que le numéro de téléphone de façon à ce que l'éditeur puisse en vérifier l'authenticité. La longueur du texte ne devra pas excéder environ 1 500 caractères. Le journal «Le Placoteux» n'assume d'aucune façon la responsabilité des idées exprimées dans cette rubrique. Les lettres ne devront comporter aucun propos diffamatoires. De plus, le Journal se réserve le droit d'abréger une lettre ou de la corriger et ne s'engage pas à publier toutes les missives.

## Le syndrome de Maria Chapdelaine

Il n'est pas rare de voir un « cultivateur à l'ordre » entreprendre de nettoyer une partie de ses terres, arracher les haies de fardoques qui ont poussé le long des clôtures — et les clôtures elles-mêmes maintenant inutiles depuis que les animaux ne vont plus dehors — faire disparaître les îlots boisés et les grosses roches, assécher et drainer les fonds humides, raser le bord des fossés et des ruisseaux, défricher les recoins pour faciliter le passage des machines et gagner un peu de terre cultivée. On pourrait appeler ça le syndrome de Maria Chapdelaine, qui parlait de « la lisière sombre de la forêt si proche qu'elle semblait une menace » et dont la mère isolée dans les bois de Péribonka rêvait tout haut du « beau terrain planche aussi loin qu'on peut voir », de sa paroisse d'origine, Saint-Prime, « pas de crans ni de bois, rien que des champs carrés avec des clôtures droites, de la terre forte, et les chars à moins de deux heures de voiture ». Le problème, c'est que cette manie du nettoyage, qui peut sembler avisée, supprime toutes les protections naturelles des sols et des cultures. En supprimant, les haies, les boisés, les milieux humides et les bandes végétales des fossés et des ruisseaux, on supprime les animaux et les oiseaux qui assurent l'équilibre des prédateurs et on élimine tous les mécanismes naturels de rétention et de filtrage des eaux. On ouvre aussi toute grande la voie à l'érosion de l'humus à la superficie du sol par les vents et l'écoulement des eaux de surface. Pour compenser la perte de ses protections naturelles, il faudra multiplier les applications d'engrais et de pesticides. Et tous ces polluants se retrouveront rapidement dans les cours d'eau (ou la prise d'eau municipale si elle est située dans le versant en question). Ce faisant, on ronge constamment la couverture boisée du territoire qu'on habite, avec les conséquences qui s'en suivent pour l'équilibre des prédateurs, pour l'érosion, la rétention et l'écoulement des eaux, surtout lors de pluies abondantes. Sans compter le rôle des boisés pour capter le CO2 et retarder le réchauffement du climat... et le paysage qui en prend un coup. Les anciens défricheurs avaient compris ça : ce n'est pas seulement parce qu'ils n'avaient pas de « pépines » qu'ils avaient fait le tour de ces îlots humides, rocheux ou boisés. En d'autres mots, les déserts verts, ce n'est pas de l'agriculture durable ni rentable. Le coût à moyen terme de ces « coupes à blanc agricoles » est élevé et c'est un mauvais calcul. L'agriculteur qui ne sait pas préserver l'écosystème des terres qu'il cultive agit comme celui qui scie la branche sur laquelle il est assis.

ROMÉO BOUCHARD, SAINT-GERMAIN-DE-KAMOURASKA

## Deux filles Bantam du Kamouraska dans un championnat à Chicago

Du 2 au 5 août se tenait une compétition de baseball féminin U18 – Baseball for All (18 ans et moins) à Rockford, une ville à l'ouest de Chicago. Lucie Anctil de La Pocatière et Andréa Marquis de Saint-Pascal, qui auront bientôt 16 ans et qui jouent Bantam A au Bas-Saint-Laurent avec les garçons, ont pris part à cette compétition avec l'équipe féminine très jeune des Natives de Québec, dirigée par Marie-Soleil Chevanel. Évoluant respectivement au poste de receveur et de 2e but, Lucie et Andréa ont eu l'opportunité de jouer contre des équipes de la Californie, New York, Boston et Chicago. Avec une fiche de 1 victoire, 1 nulle et 2 défaites, l'équipe est

revenue sans médaille, mais les filles ont eu la chance de vivre une expérience où se sont développées de nouvelles amitiés.



## Un vélo d'entraînement pour Benjamin Ouellet

Le jeune coureur de Saint-Pascal atteint d'une déficience visuelle, Benjamin Ouellet, pourra se procurer un vélo d'entraînement spinning intérieur grâce à un don en argent de 925,50\$ du Bar Laitier Aux Délices du Roy.

L'entreprise de Saint-Pascal avait organisé une journée-bénéfice dans cet objectif le 14 août dernier.

Benjamin Ouellet en compagnie de William Lévesque du Bar Laitier Aux Délices du Roy. Photo : Courtoisie.



Hydro Québec présente

22<sup>E</sup> ÉDITION

RENDEZ-VOUS DES GRANDES GUEULES

22 ANS D'HISTOIRES PAS POSSIBLES 2018

FESTIVAL DE CONTES ET RÉCITS DE LA FRANCOPHONIE DE TROIS-PISTOLES

2 OCTOBRE AU 7 OCTOBRE 2018

FORGE À BÉRUBÉ, 363, RUE VÉZINA, TROIS-PISTOLES  
418 857-3248 COMPAGNONSPATRIMOINEVIVANT@GMAIL.COM  
COMPAGNONSPATRIMOINE.COM

**FRÉCHETTE**

**Ford**

195, boulevard Taché Ouest, Montmagny  
418 248-2900 • www.frechetford.com

**Chez Fréchette Ford, nous avons:**

- UNE ÉQUIPE EXPÉRIMENTÉE
- DE LA TRANSPARENCE
- UN SERVICE PERSONNALISÉ
- UNE AMBIANCE CHALEUREUSE
- UN ENVIRONNEMENT SANS PRESSION
- UNE ÉCOUTE ATTENTIVE DE VOS BESOINS

**CHEZ NOUS, VOUS ÊTES CHEZ VOUS!**

Francis Fréchette, Président

Benoît Lévesque, Directeur des ventes

Stéphane Bernier, Conseiller aux ventes

Richard Dutil, Conseiller aux ventes

Myrille Portier, Conseillère aux ventes

Caroline Pageau, Directrice financière

## CLINIQUE DE SANTÉ ET DE VACCINATION DES JEUNES ENFANTS 0-4 ANS

Veillez prendre note qu'il y aura des cliniques régulières de santé et de vaccination pour les enfants âgés 0 à 4 ans pour les paroisses suivantes :

**SAINT-PASCAL - SAINT-GERMAIN -  
KAMOURASKA - SAINT-BRUNO  
SAINT-PHILIPPE-DE-NÉRI -  
SAINT-DENIS - MONT-CARMELE**

Les jeudis 6, 13, 20 et 27 septembre  
au CLSC de Saint-Pascal

**SAINT-ALEXANDRE - SAINT-JOSEPH -  
SAINTE-HÉLÈNE - SAINT-ANDRÉ**

Les mardis 4 et 18 septembre et les jeudis  
13 et 27 septembre au Centre d'hébergement  
Villa Maria de Saint-Alexandre

**LA POCATIÈRE - SAINT-ONÉSIME -  
SAINT-GABRIEL**

**RIVIÈRE-OUELLE - SAINT-PACÔME**  
Les mercredis 5, 12, 19 et 26 septembre  
au CLSC Les Aboiteaux, La Pocatière

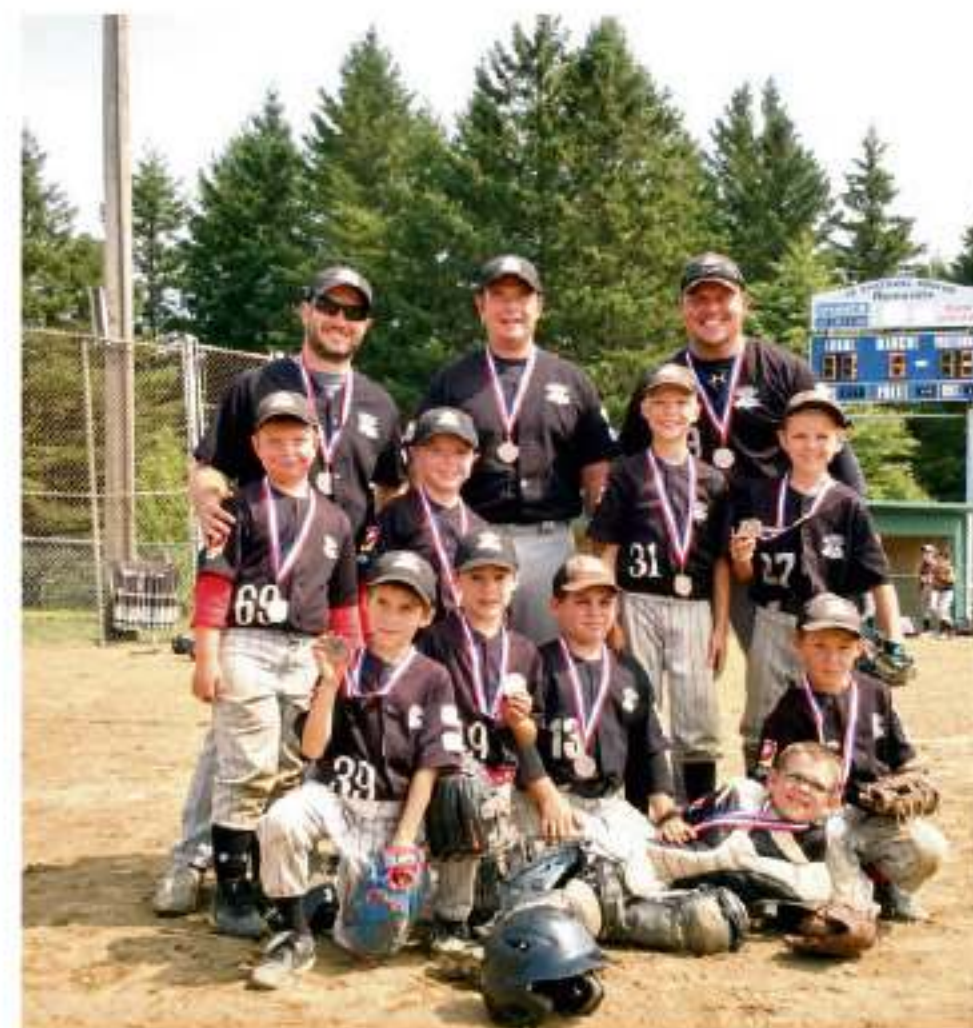
\* Il est important pour tous les parents de chaque paroisse de prendre rendez-vous auprès de la secrétaire à l'accueil en composant l'un des numéros suivants :

• 418 856-7000, poste 3100 (secteur Saint-Pascal)  
• 418 856-7000, poste 6000 (secteur La Pocatière)

Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
du Bas-Saint-Laurent  
**Québec**

## Médaille de bronze pour les Cougars Atome A

Les Cougars de Saint-Pascal Atome A ont récolté la médaille de bronze aux championnats régionaux de Baseball qui se tenaient à La Pocatière du 17 au 19 août. Les médaillés d'or sont les Mariniers de Rivière-du-Loup qui ont battu les Escaladeurs de La Pocatière. Ils seront les représentants du Bas-Saint-Laurent au championnat provincial. Cette même fin de semaine se tenaient les championnats régionaux Pee-Wee A à Saint-Pascal. Ce sont les Escaladeurs Pee-Wee A qui ont récolté l'or en remportant la finale 11-10 contre les Mariniers de Rivière-du-Loup. Les Escaladeurs Pee-Wee A iront donc représenter le Bas-Saint-Laurent au championnat provincial.



## Les Escaladeurs accèdent au championnat provincial

Du 17 au 19 août 2018 se tenait le championnat régional Pee-Wee A à Saint-Pascal. L'Association du baseball mineur de La Pocatière était représentée par Les Escaladeurs Pee-Wee A entraînée par MM. Maxime Savoie, entraîneur-chef et Enrick Jomphe, entraîneur-adjoint. Les Escaladeurs Pee-Wee ont su tirer leur épingle du jeu et se sont taillé une place en finale contre les Mariniers Pee-Wee A de Rivière-du-Loup.

Dans un match enlevant où la tension était palpable et pour lequel chaque joueur a fourni des efforts, les Escaladeurs Pee-Wee A ont remporté la finale au compte de 11-10. Les Escaladeurs Pee-Wee A iront donc représenter fièrement le Bas-Saint-Laurent au championnat provincial 2018 qui se déroulera du 31 août au 3 septembre 2018 à Le Gardeur.

Durant la même fin de semaine, l'Association du baseball mineur de La Pocatière était

l'hôte du championnat provincial Atome A. L'association était représentée par Les Escaladeurs Atome A entraînés par Simon Lévesque, entraîneur-chef, Carl Bossé, Anthony Langlois et Annie Lavoie, entraîneurs-adjoints. Les Escaladeurs Atome A se sont taillé une place jusqu'en finale et se sont inclinés face aux Mariniers Atome A de Rivière-du-Loup. Les Escaladeurs Atome A ont remporté la médaille d'argent.



Au Québec, 1 personne sur 14 est atteinte d'insuffisance rénale. Par votre appui, vous contribuez au maintien de la recherche, des activités et services offerts tout en aidant à l'amélioration de la qualité de vie des personnes atteintes et celle de leurs proches.

Donnez à La Fondation canadienne du rein  
Merci de votre générosité

rein.ca/quebec • 1-800-565-4515 • 514-938-4515

**J'APPEL SANS FRAIS 211**

Info Services Communautaires

- Confidentiel;
- Réponse humaine multilingue;
- 7 jours sur 7: du lundi au vendredi de 8h à 21h et la fin de semaine de 8h à 18h.

www.211quebecregions.ca

Scie à chaîne à essence  
**MS 170**

Cylindrée 30,1 cm<sup>3</sup>  
Puissance 1,3 kW  
Poids 3,9 kg (8,6 lb)

**STIHL**

**259<sup>95</sup> \$**  
PDSM avec guide-chaîne de 16 po

**ÉCONOMIES AUTOMNALES 2018**

**RECEVEZ UNE TROUSSE WOOD-PRO™ GRATUITE**  
à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée.  
Coffre Woodsman™ - Chaîne OILMATIC™ - Casquette STIHL

Scie à chaîne à essence  
**MS 180 C-BE**  
31,8 cm<sup>3</sup>/1,5 kW/4,2 kg (9,3 lb)

**379<sup>95</sup> \$**  
PDSM avec guide-chaîne de 16 po

Scie à chaîne à essence  
**MS 250**  
45,4 cm<sup>3</sup>/2,3 kW/4,6 kg (10,1 lb)

**449<sup>95</sup> \$**  
PDSM avec guide-chaîne de 16 po

Scie à chaîne à essence  
**MS 271**  
50,2 cm<sup>3</sup>/2,6 kW/5,6 kg (12,3 lb)

**549<sup>95</sup> \$**  
PDSM avec guide-chaîne de 16 po

Scie à chaîne à essence  
**MS 362 C-M**  
59,0 cm<sup>3</sup>/3,5 kW/5,6 kg (12,3 lb)

**899<sup>95</sup> \$**  
PDSM avec guide-chaîne de 16 po

**POUR UN TEMPS LIMITÉ**

**MS 291**  
Scie à chaîne à essence  
**499<sup>95</sup> \$**  
PDSM avec guide-chaîne de 16 po

STIHL Canada www.stihl.ca

STIHL a plus de 900 détaillants de service autorisés à travers le Canada - visitez votre détaillant local dès aujourd'hui

**STIHL**  
www.stihl.ca

### ÂGE D'OR ET LES CLUBS DES 50 ANS ET PLUS

**Sainte-Hélène**  
Dîner le jeudi 6 septembre prochain, à 12h, au local du Club. Une épluchette de bié d'Inde et hot-dog vous seront servis. Gratuit pour les membres du Club de Sainte-Hélène. Bienvenue à tous ! Information et réservation au 418 492-5371.

**Saint-Onésime**  
Dîner le mardi 11 septembre, à la salle Les Générations. Réservation obligatoire au 418 856-1701

**BINGO**  
**Rivière-du-Loup**  
Bingo au profit de la Fondation de la sclérose en plaques du KRTB tous les samedis, à 19h30, à l'Hôtel Universel, 2e étage, escalier et ascenseur pour accès. Tour spécial de 500\$ donné à toutes les semaines. Gros lot 1 000\$. Total des prix : 2 500\$. Info : 418 551-0322.

**Rivière-Ouelle**  
Bingo à la salle du Tricentenaire, le samedi 1er septembre, à 19h30. 2 375\$ en prix.

**Saint-Aubert**  
Bingo le mardi 4 septembre, à 19h30, à la salle de l'école Aubert de Gaspé, au profit de la Fabrique. **Saint-Pascal**  
Bingo du Club des 50 ans

et + en collaboration avec les Chevalliers de Colomb et les Lions, le lundi 3 septembre, à 19h30, au Centre communautaire Robert-Côté. 2 200\$ en prix, dont un bonanza de 200\$ et un gros lot de 500\$.

**CLUB FADOQ**  
**La Pocatière**  
Après les vacances d'été, il nous fait plaisir d'annoncer à nos membres et amis que les activités attendues reprendront à compter du mercredi 5 septembre prochain, à la salle du Club. En cette journée spéciale d'ouverture, notre chef, Patrice, et sa complice, France nous ont concocté un bijou de menu. Nombreuses activités au programme (billard, bingo, jeux, etc.). -Le 3e mercredi de chaque mois, à compter du 19 septembre, nous revenons avec l'activité danse en après-midi (vers 13h30), dont l'animation musicale est confiée à Jean-Paul et Sylvie.

-Comme par les années passées, notre soirée de danse du 1er samedi du mois revient en grande pompe, à compter du 6 octobre, 20h, animée par Jean-Paul et Sylvie. Information et réservation au 418 856-4545. **« ÉVÈNEMENT PEINTURE ARTISTIQUE » AU JARDIN**

### FLORAL

**La Pocatière**  
Le mercredi 5 septembre aura lieu un événement Peinture artistique, de 10h à 17h, au Jardin floral de La Pocatière. Vous êtes invités à venir admirer les artistes à l'œuvre. Si le cœur vous en dit, vous pouvez aussi apporter vos pinceaux, votre peinture et votre chevalet. Pour plus de détails, visitez notre page Facebook.

**GROUPE DE SOUTIEN AU DEUIL**  
**Rivière-du-Loup**  
Un groupe de soutien au deuil débutera le 19 septembre prochain. Pour vous inscrire ou vous informer, vous pouvez nous joindre au 418 860-3337. Laissez-nous un message et un ou une bénévole ayant reçu une formation communiquera avec vous dans les plus brefs délais.

**LA JARDILEC**  
**Saint-Jean-Port-Joli**  
Brunch-Causerie le jeudi 30 août, à 9h30. Présentation de nos activités de l'automne 2018. Informations et inscription sur place.

**PARTAGE AU MASCULIN**  
**Saint-Jean-Port-Joli**  
Café-discussion sur « La solitude et l'isolement », le jeudi 6 septembre, à 19h, au CLSC, local RC-3. Animé par M. Jean-Louis

Gosselin, cette activité gratuite est offerte à tous les hommes de la région. Information au 1-866-466-6379.

### TOURNOI DE 500

**La Pocatière et Saint-Roch-des-Aulnaies**  
À compter du 7 septembre, tournoi de 500, tous les vendredis, à 19h30, à la salle Guimond de l'Église de La Pocatière. Inscription à 19h. De plus, la même équipe continue ses tournois à Saint-Roch-des-Aulnaies, tous les dimanches, à 13h30, à la salle municipale. Inscription à 13h.

### LES GROUPES FAMILIAUX AL-ANON

**Saint-Pascal**  
Que pouvez-vous faire lorsqu'un de vos proches boit trop? De l'espoir et de l'aide... réunions hebdomadaires, les lundis, 20h, à la salle Ernest Ouellet du centre communautaire. Al-anon-alateen-quebec-est.ca, tél. : 1-844-725-2666.

### NARCOTIQUES à ANONYMES

**-La Pocatière**  
Groupe Revivre, réunion tous les jeudis, à 20h, à la Cathédrale, 203, 4e avenue Painchaud. **-Rivière-du-Loup**  
Groupe Courage, réunion tous les dimanches, à 19h30, à l'Unité Domrémy, 4 rue de Gaspé.





Ligue senior Puribec  
**Le CHOX-FM éliminé**

Maxime St-Gelais a cogné un simple avec un compte d'aucune balle et deux prises (le quatrième coup sûr de suite son équipe après deux retraits) pour pousser Samuel Leblond au marbre et procurer une victoire de 5 à 4 au Construction Michaël Bérubé de Trois-Pistoles sur le CHOX-FM de La Pocatière, en dix manches, devant une foule de plus de 360 de spectateurs. Le Construction Michaël Bérubé remporte ainsi la série demi-finale « A » 4 à 3, éliminant par le fait même le CHOX-FM.



Le Construction Michaël Bérubé a éliminé CHOX-FM de La Pocatière, dimanche soir.  
Photo : Véronique Dionne.

# François Boucher reconduit son exploit en plein milieu du fleuve

François Boucher, cet enseignant en éducation physique à l'École secondaire Chanoine-Beaudet de Saint-Pascal, a répété l'exploit qu'il avait réalisé l'été dernier lorsqu'il a traversé le lac Pohénégamook debout sur une planche de surf, tout en étant tiré par un bateau. Cette fois-ci, l'homme de 49 ans de Sainte-Hélène-de-Kamouraska a décidé de relever le défi en bordure de l'Île Rouge située entre Tadoussac et L'Isle-Verte, en plein cœur du fleuve Saint-Laurent. Son expérience, qui a duré environ 6 minutes (24 minutes de moins que sur le lac Pohénégamook), n'était pas moins difficile pour autant. « Sur le fleuve, il y avait beaucoup d'algues que je devais éviter, autrement j'aurais pu me blesser facilement sur ma planche. L'eau était aussi très froide. Après 15 secondes à surfer, j'étais déjà tout crispé sur ma planche », d'expliquer l'enseignant. Accompagné de quatre marins aguerris, François Boucher ajoutait qu'il ne se serait jamais lancé dans cette aventure s'il n'avait pas rencontré ces hommes habitués de naviguer sur le tumultueux Saint-Laurent. À l'approche de la rentrée scolaire, François Boucher compte utiliser les vidéos de sa traversée pour stimuler ses élèves à se dépasser en faisant de l'activité physique. (M.P)



## Une médaille d'or à Toronto pour Anne St-Amand

Le 10 août dernier à Toronto, Anne St-Amand de La Pocatière aidait l'équipe canadienne junior à remporter le duel Canada-États-Unis à la marche athlétique. Cette compétition par équipe accueillait les dix meilleurs athlètes juniors en marche athlétique de chacun des pays. Le Canada remportait ce duel pour la septième fois seulement au cours des 31 dernières années.



**NOUVEAU : PAIEMENT MASTERCARD DISPONIBLE**

### Petites annonces

**PAYABLES AVANT LA PARUTION**

Porté à votre compte VISA ou Mastercard (frais de 1,00 \$)  
En argent ou par chèque à l'ordre du Journal Le Placoteux

**TARIFICATION**

Les taxes sont incluses dans les prix

1re parution (20 mots)	8,50\$
Répétition	7,50\$
1re parution encadrée	13,50\$
Répétition	12,50\$
Mots additionnels	0,25\$
Prière (max. 20 mots)	8,50\$
Prière longue	17,00\$
Prière avec image	22,00\$
Avis de décès	75,00\$
Remerciements de sympathie	65,00\$
Messe anniversaire	65,00\$
Retour de photo	1,00\$

**Heure de tombée : vendredi 16 h 30**  
Par téléphone - Saint-Pascal : 418 492-2706, poste 101  
Sans frais : 1 855 492-2706  
Télec. : 1 855 492 9706  
Par courriel : petitesannonces@leplacoteux.com  
**Par la poste ou à nos bureaux :**  
491, av. D'Anjou, Saint-Pascal (Québec) GOL 3Y0  
Point de service à La Pocatière:  
Singer PFAFF, 502B, 4e Av.

**PROMOTION - 20\$ / 3 SEMAINES\***

\*3 semaines consécutives, annonces identiques de 20 mots et moins, taxes incluses

**AUTOMOBILES CHRISTIAN DIONNE**  
110, route 230 Est, Saint-Philippe  
418 863-3972  
www.autochristiandionne.com

<b>2008 FORD F-350 HD 4X4</b> 5.4 L, air climatisé, boîte 8 pieds. 289 100 km CO9-1040 <b>8 995\$</b>	<b>2009 FORD F-150 XLT 4X4</b> 5.4 L, auto., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 126 010 km CO9-1025 <b>15 995\$</b>	<b>2008 FORD F-150 XLT 4X4</b> 5.4 L, 4 portes, boîte 6.5 pi, tout équipé. Seul. 142 709 km CO9-1002 <b>12 995\$</b>	<b>2006 FORD F-150 HARLEY DAVIDSON 4X4</b> 5.4 L, automatique, toit, cuir, tout équipé. Seul. 126 010 km CO9-998 <b>10 995\$</b>
<b>2010 FORD F-150 4X4</b> 5.4 L, auto., air climatisé, boîte 8 pi. Seul. 114 639 km CO9-1014 <b>11 995\$</b>	<b>2007 CHEVROLET SILVERADO 1500 4X4</b> 4.8 L, air climatisé, roues alliage, tout équipé. 156 903 km CO9-1013 <b>9 995\$</b>	<b>2006 DODGE RAM 1500 SIT LARAMIE 4X4</b> 5.7 L, cuir, tout équipé. 222 200 km CO9-1020 <b>8 495\$</b>	<b>2009 JEEP PATRIOT NORTH EDITION 4X4</b> 5 vitesses, 2.4 L, air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 89 401 km CO9-1042 <b>5 995\$</b>
<b>2008 JEEP COMPASS NORTH EDITION 4X4</b> Auto., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 116 800 km CO9-1034 <b>5 995\$</b>	<b>2009 KIA RONDO EX</b> 6 cyl., 7 places, air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 127 607 km CO9-1041 <b>5 995\$</b>	<b>2007 PONTIAC G6 GT CONVERTIBLE</b> Auto., 6 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 123 096 km CO9-1021 <b>8 495\$</b>	
<b>2003 CHRYSLER SEBRING CONVERTIBLE</b> Automatique, 6 cylindres, tout équipé. 180 010 km CO9-1035 <b>2 995\$</b>	<b>1997 FORD MUSTANG GT CONVERTIBLE</b> 4.6 L, air climatisé, tout équipé. 173 000 km CO9-1044 <b>8 995\$</b>	<b>2013 HYUNDAI ELANTRA GT</b> 5 portes, auto., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 73 018 km CO9-1008 <b>7 995\$</b>	<b>2012 CHEVROLET CRUZE LT ECO</b> 4 portes, auto., roues alliage, air climatisé, tout équipé. Seul. 103 221 km CO9-1028 <b>8 995\$</b>
<b>2011 FORD FUSION SE</b> 4 portes, auto., 4 cyl., air climatisé, tout équipé. Seul. 113 671 km CO9-1023 <b>7 995\$</b>	<b>2011 CHEVROLET CRUZE LT</b> 4 portes, auto., air climatisé, tout équipé. Seul. 109 201 km CO9-1030 <b>7 995\$</b>	<b>2010 FORD FUSION SEL</b> 4 portes, auto., 6 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 126 012 km CO9-1022 <b>7 995\$</b>	<b>2010 FORD FOCUS SES</b> 4 portes, auto., air climatisé, cuir, toit ouvrant, roues alliage, tout équipé. Seul. 112 010 km CO9-1012 <b>5 495\$</b>
<b>2010 FORD FOCUS SE</b> 4 portes, auto., air climatisé, tout équipé. Seul. 113 449 km CO9-1026 <b>5 495\$</b>	<b>2009 PONTIAC G3 WAVE</b> 4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses. Seul. 122 061 km CO9-900 <b>2 995\$</b>	<b>2008 BUICK ALLURE CX</b> 4 portes, auto., 3.8 L, air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 130 201 km CO9-974 <b>5 495\$</b>	<b>2008 MAZDA 5 GS</b> 5 portes, automatique, 4 cylindres, air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 144 791 km CO9-953 <b>4 995\$</b>

## TERRAIN À VENDRE

Terrain à vendre de 10,6 arpents incluant 3 bâtiments (grange, hangar et dépendance) situé au :

492, chemin des Sables Est  
Sainte-Anne-de-la-Pocatière

Terre fertile idéale pour ferme, pépinière et / ou culture maraîchère.

Me joindre après 17 h au 418 856-2957

## AGRICOLE

Porcelets de 35 livres et plus. Porcs de 260 livres. Perches de cèdre en 12 pi. Bois de chauffage mélangé en 8 pi. (14/11)  
..... 418 493-2889

## ASTROLOGIE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. (Avec ou sans Visa/Mastercard). (5/09)  
..... 514 613-0179

Bas-Saint-Laurent, voyance, tarot, formation. Francine Ouellet. (Inf)  
..... 418 371-1146

Médium Québec réunit toujours pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnu(e)s pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions...Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(& carré)5722. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com (12/09)

## CHAMBRES À LOUER

La Pocatière. Chambre située au 203, avenue de la Falaise, 265\$/mois avec services (câble, téléphone, internet), meublée, buanderie sur place, service de conciergerie pour les espaces communs. Contactez Jean-Denis : (Inf)  
..... 418 860-8333  
..... 418 856-4127

## LOGEMENTS À LOUER

Mont-Carmel. Grand 3 1/2, 380\$/mois (août gratuit), rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, très propre, possibilité de 4 électros inclus. (29/08)  
..... 418 492-3144  
..... 418 860-7802

Mont-Carmel. 2 - 3 1/2 dont un au 2e étage, rénové et un autre au 1er étage, idéal pour personne âgée ou personne à mobilité réduite, non chauffés, non éclairés, situés au cœur du village. (29/08)  
..... 418 860-7802  
..... 418 894-7818

Saint-Pacôme. 4 1/2 à 427\$/mois, non chauffés, non éclairés, situés au 221, blv. Bégin, au cœur du village, disponibles immédiatement. Pour informations ou visites, Jean-Denis : (Inf)  
..... 418 856-4127  
..... 418 860-8333

## APPARTEMENTS À LOUER

Meilleurs prix en ville!  
**LA POCATIÈRE**  
3 1/2 et 4 1/2  
chauffés, éclairés  
près de tous les services  
649, 651, 653, Du Verger  
Très propres, service de conciergerie, buanderie, stationnement déneigé.  
À partir de 430\$/mois.  
Références exigées.  
Demandez Yannick Jean.  
**418 860-7731**

Saint-Pacôme. Au centre du village, 4 1/2 au 2e étage, refait à neuf, au bord de la rivière, cachet exceptionnel, remise. 465\$/mois non chauffé, semi-meublé. (Inf)  
..... 418 551-1946

Saint-Pacôme. Grand 5 1/2 rénové, longeant la Rivière-Ouelle, prix compétitif, tranquillité assurée. (Inf)  
..... 581 888-1919  
..... 418 492-2609

Saint-Pacôme. Deux 5 1/2 style condo, entrées privées, modernes, grandes fenestrations, traitement eau, non chauffés, non éclairés, 690\$/mois et 800\$/mois (30 pi. X 50 pi.) À voir ! (Inf)  
..... 418 852-3475

Saint-Pacôme. 5 1/2 et 6 1/2, chauffés, éclairés, libres le 1er septembre. Pour info et visite (29/08)  
..... 418 852-2275

Saint-Pacôme. Grand 7 1/2, 3 chambres possibilité de 4. 475\$/mois, non chauffé, non éclairé, près de tous les services. Libre rapidement. (12/09)  
..... 418 894-1607  
..... 418 894-3319

Saint-Pascal. 2 1/2, sous-sol, meublé, grand locker pour rangement, situé avenue de l'Amitié, endroit tranquille. Aussi, petit 2 1/2, style loft, meublé, chauffé, éclairé, situé rue Pilon. (Inf)  
418 714-0763 (Mathieu)

Saint-Pascal, grand 2 1/2, situé au 270 Taché, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, non meublé, entrée laveuse/sécheuse, cabanon, balcon, récemment rénové, bien situé, tranquille, 450\$/mois. Possibilité semi-meublé 460\$/mois. Libre immédiatement. (Inf)  
..... 418 498-3088  
..... 581 894-1217

Saint-Pascal. 5 1/2 non chauffé, non éclairé, non fumeur si possible, pas d'animaux, libre immédiatement, 495\$/mois. (Inf)  
..... 418 498-3597

## À LOUER

2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2 meublés ou non, dans différents secteurs de Saint-Pascal. Appelez pour connaître nos disponibilités ou pour louer. Pas d'animaux. Priorité aux non-fumeurs. Laurier Michaud  
496E1417  
**418 714-0707**

Saint-Philippe. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, possibilité d'être meublé, fraîchement rénové, entrée laveuse/sécheuse, déneigé, situé près de tous les services. (Inf)  
..... 418 860-8333  
..... 418 868-3136  
..... 418 894-8709

Saint-Philippe. Grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé. 320\$/mois. Libre immédiatement. (Inf)  
..... 418 498-2540

La Pocatière. 3 1/2 situé au 426, 4e avenue, app.3, chauffé, éclairé, cuisinière et réfrigérateur inclus, pour étudiant(e), non-fumeur, stationnement extérieur inclus. Bail de 12 mois. 445\$/mois. Libre immédiatement. (Inf)  
..... 418 894-2828 (Hugo)  
..... 418 856-5646  
..... (Éric, poste 311)

La Pocatière. 4 1/2 chauffé, éclairé, rénové, situé au 1412, route 132. 538\$/mois. Libre immédiatement. (Inf)

..... 418 860-8333  
..... 418 868-3136

## LOCAL À LOUER

Espace à bureau et/ou commercial à louer de 7138 pc avec possibilité de diviser en 3 lots de 3065 pc, 2400 pc et 1672 pc., pouvant être aménagés en locaux personnalisés ou en coworking. Prix sur demande. Information : Jean-François Ouellet (Inf)  
..... 418 894-2290 (cell)  
..... 418 856-2153 (bur.)

## MAISONS À LOUER

## À VENDRE SAINT-PAMPHILE

630, route Amédée-Pelletier. Maison à étage avec garage, 2 cabanons et abris d'auto. **DIANE PAQUET LARRIVÉE**  
Courtier Immobilier  
ROYAL LEPAGE INTER QUÉBEC  
**418 572-3574**

## À VENDRE

**SAINT-ONÉSIME,**  
136, ch. du village  
Maison 2 étages  
avec garage, hangar et terre boisée  
997P2318  
**418 856-4823**

**LORD et FRÈRES**  
DODGE Jeep RAM  
**Venez voir notre inventaire d'usagés sur**  
**www.lordetfreres.com**  
TOURVILLE 1 866 959-2244 418 359-2244

Cherche maison à louer à long terme, environnement paisible, dans le Kamouraska ou Chaudière-Appalaches. (Inf)  
..... 450 679-4642

Maison à louer au quai de Rivière-Ouelle, vue directe sur le fleuve, 3 chambres, entièrement meublée, non-chauffée, non-éclairée, pas d'animaux. Disponible de septembre à juin. S'adresser à Claude Martin (12/09)  
..... 418 932-0149

Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Maison 8 1/2 pièces, située au rang 3 Est. 515\$/mois non chauffée, non éclairée. Nous

rejoindre après 13h (Inf)  
..... 418 569-7378

Saint-Pacôme. Au centre du village, maison de 8 pièces avec sous-sol aménagé, au bord de la rivière, vue splendide. 665\$/mois non chauffé. (Inf)  
..... 418 551-1946

## OFFRES DE SERVICES

SAAQ-SAAQ-SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats 1 855 282-2022, www.sossaaq.com. (12/09)

## RECHERCHE

## FERME LAITIÈRE à KAMOURASKA

### cherche MAIN D'OEUVRE

**pour la traite et les soins aux animaux, principalement la fin de semaine.**

Possibilité de plus d'heures selon disponibilité.

Appelez le  
**418 863-2642**  
ou **418 492-9280.**



## VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI QUI FAIT LA DIFFÉRENCE ?

Située à La Pocatière, la Résidence Hélène Lavoie s'adresse aux personnes âgées autonomes et semi-autonomes. Cette Résidence de 146 unités offre un milieu de vie propice à l'épanouissement et au confort grâce à la qualité des services de même qu'à la variété des commodités proposées. Nous sommes à la recherche de candidats pour des postes permanents à temps plein ou partiel.



- Adjoint(e) administratif(ve)
- Gardiens(nes) de nuit (2 postes disponibles)
- Animateur(trice)
- Infirmiers(ères)/Infirmiers(ères) auxiliaires

Nous vous offrons un salaire selon l'expérience, un régime d'assurance collective, un programme de formation, un RVÉR avec participation employeur, des horaires flexibles.

Résidence Hélène Lavoie  
712, 4e avenue, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
418 856-6668 | rhl2@videotron.ca

Rejoignez notre équipe dévouée!  
Faites-nous parvenir votre CV

Municipalité de Saint-Alexandre-de-Kamouraska  
**OFFRE D'EMPLOI**  
Type de poste : Poste à temps plein  
Entrée en fonction : Dès que possible

### PRINCIPALES FONCTIONS :

Sous la responsabilité du directeur des travaux publics ou son représentant, le travailleur devra effectuer les tâches reliées aux travaux de déneigement et toutes autres tâches connexes d'entretien de voirie, données par le directeur des travaux publics ou son représentant (chauffeur de camion et autres équipements de déneigement ainsi que certains travaux d'entretien général).

### EXIGENCES :

- Posséder un permis de conduire classe 3 / obligatoire (Mention FM);
- Fournir une copie de son dossier de conduite;
- Expérience en travaux de déneigement de voies publiques sera un atout;
- Toutes formations et/ou expériences de travail en mécanique et/ou soudure seront un atout;
- Demeurer à l'intérieur d'un rayon maximum de 10 km sera considéré comme un atout;
- Faire preuve de débrouillardise, d'autonomie et d'une grande capacité à travailler en équipe.

### CONDITIONS DE TRAVAIL :

- Salaire selon l'expérience du candidat et l'échelle salariale définie par la municipalité;
- Horaire sur rotation de jour, soir, nuit avec système de primes en période hivernale;
- Régime de retraite simplifié avec participation de l'employeur;
- Assurances collectives;
- Banque de congés de maladie.

La Municipalité de Saint-Alexandre-de-Kamouraska remercie tous les candidats et candidates de leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

Si un tel défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le 14 septembre 2018 à midi, par courriel à dgadjointe@stalexkamouraska.com ou par courrier régulier à l'adresse suivante:

Municipalité de Saint-Alexandre-de-Kamouraska  
À l'attention de Mme Yolaine Lebel  
629, route 289, Saint-Alexandre-de-Kamouraska (Qc) G0L 2G0, 418-495-2440, poste 223

**RE/MAX** **NOUVEAU courtier immobilier à LA POCATIÈRE**

**Monsieur Sébastien Demers**

RE/MAX Éléance inc. est heureux d'accueillir M. Sébastien Demers à titre de courtier immobilier.

Diplômé de l'Université Laval et ayant enseigné au Cégep de La Pocatière, M. Demers bénéficiera de l'expertise de RE/MAX Éléance, présent dans la région de Kamouraska / L'Islet depuis 1986.

Bureau : 426-B, 4<sup>e</sup> avenue Painchaud, La Pocatière.

Pour vos besoins ou conseils immobiliers, n'hésitez pas à le contacter au 418 714-1730.

Gilles Couture, directeur de l'agence RE/MAX Éléance inc.

**RE/MAX Éléance inc.**  
AGENCE IMMOBILIÈRE 418 856-1352

**Technologies LANKA** **Superviseur de production**

Établie à La Pocatière et affiliée à la multinationale Knorr-Bremse, notre entreprise est spécialisée dans la conception et la fabrication d'équipements et de composants destinés à la construction et à la rénovation de véhicules de transport de passagers sur rails.

**Sommaire du poste**

Sous la responsabilité du directeur de production, le titulaire du poste planifie et/ou s'assure de rencontrer la planification de la production et gère son équipe de travail afin de maintenir un bon climat de travail assurant l'efficacité des activités de production. Plus précisément, il devra :

**Tâches et responsabilités**

- S'assurer que les objectifs de production soient mis en application en maximisant l'efficacité de ses ressources, en effectuant quotidiennement le suivi des plans de production, des priorités et de l'affectation adéquate des ressources;
- S'assurer que les produits sont fabriqués selon les standards de qualité et les spécifications techniques;
- Être en charge et/ou participer aux rencontres de production afin de faire un compte rendu des problèmes rencontrés, des plans d'action et des opérations futures;
- S'assurer du respect constant des normes de santé et sécurité au travail;
- Participer activement à l'intégration et à la formation de son personnel, en coordonnant la formation et en contribuant au développement de leurs compétences;
- Assurer le maintien d'un environnement de travail sain et dynamique, basé sur la gestion participative et l'amélioration continue;
- Compléter divers rapports de production et administratifs.

**Exigences**

- Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales dans un domaine relié à l'emploi;
- Posséder un minimum de 3 à 5 ans d'expérience dans des fonctions similaires;
- Bonne maîtrise du français et de l'anglais;
- Bonne connaissance de la Suite Office;
- Connaissance des outils d'amélioration continue (un atout);
- Être un habile communicateur orienté travail d'équipe, capable de mobiliser;
- Être rigoureux, avoir un bon sens de l'organisation et une capacité d'analyse;
- Posséder un grand sens de l'initiative et une bonne gestion des priorités.

Poste permanent à 40 heures par semaine  
Salaire concurrentiel en fonction de l'expérience.  
Assurance collective complète payée à 100 % par l'employeur.  
Régime de retraite avec participation de l'employeur.  
Possibilité d'un horaire flexible favorable à la conciliation travail-famille.

Veuillez soumettre votre candidature en toute confidentialité avant le 7 septembre 2018.

Nous communiquons uniquement avec les candidatures retenues pour entrevue.

**TECHNOLOGIES LANKA INC.**  
a/s Ressources humaines  
155, avenue Industrielle  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
Courriel : [audrey.lizotte@techlanka.com](mailto:audrey.lizotte@techlanka.com)

Couple retraité recherche lot boisé dans les environs de Saint-Aubert, facile d'accès. (29/08) ..... 418 598-2975

**RENCONTRES**

Agence Matrimoniale A.M. enr., 239, rue Simard, Caouana (Québec) GOL 1G0.

But sérieux. Strictement confidentiel. Sur rendez-vous seulement. (29/08) ..... 418 867-2821

Contacts directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le

**Technologies LANKA** **Assemblage (production)**

Établie à La Pocatière et affiliée à la multinationale Knorr-Bremse, notre entreprise est spécialisée dans la conception et la fabrication d'équipements et de composants destinés à la construction et à la rénovation de véhicules de transport de passagers sur rails.

**Sommaire du poste**

Le titulaire du poste doit accomplir diverses tâches dans le département de la production.

**Tâches et responsabilités**

Le travail peut inclure les fonctions suivantes :

- Assembler des produits finis (mécanique et câblage) selon les plans et les procédures;
- Percer et découper des pièces;
- Fabriquer des harnais;
- Installer des PEM
- Assembler, masquer, vernir et souder des cartes électroniques.

**Exigences**

- DEP ou autre diplôme dans un domaine technique, sinon expérience comparable;
- Capacité à s'adapter à différents types de travaux;
- Bonne capacité physique. Manipulation régulière de produits entre 20-25 kg;
- Atouts : - Connaissance d'un logiciel de gestion manufacturière;  
- Lecture de plans;  
- Expérience en câblage divers.

Poste permanent à 40 heures par semaine  
Salaire concurrentiel en fonction de l'expérience.  
Assurance collective complète payée à 100 % par l'employeur.  
Régime de retraite avec participation de l'employeur.  
Possibilité d'un horaire flexible favorable à la conciliation travail-famille.

Veuillez soumettre votre candidature en toute confidentialité avant le 7 septembre 2018.

Nous communiquons uniquement avec les candidatures retenues pour entrevue.

**TECHNOLOGIES LANKA INC.**  
a/s Ressources humaines  
155, avenue Industrielle  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
Courriel : [audrey.lizotte@techlanka.com](mailto:audrey.lizotte@techlanka.com)

**OFFRE D'EMPLOI**

*Service Agro Mécanique, entreprise familiale établie depuis 1959, est à la recherche d'un :*

**Installateur équipement de ferme**

Emploi permanent à temps plein  
Avantages sociaux concurrentiels (assurance-collective)

**Exigences :**

- Posséder un permis de conduire valide
- Être responsable, ponctuel et fiable
- Faire preuve de débrouillardise, d'initiative et d'autonomie
- Être capable de travailler en équipe
- Avoir de bonnes aptitudes manuelles en montage, réparation et soudage
- Formation en entreprise, rémunérée

Si le poste vous intéresse, veuillez communiquer avec M. Jérôme Rousseau au 418 963-2177 ou par courriel : [jerome.rousseau@samagri.ca](mailto:jerome.rousseau@samagri.ca)

**Sam**  
Service Agro Mécanique

24, rue Principale Ouest  
SAINT-CLÉMENT  
Tél. : 418 963-2177  
Télec. : 418 963-3637

Une affaire de famille... depuis 1959

[www.serviceagromecanique.com](http://www.serviceagromecanique.com)

1 866 553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (caré)6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. [www.les-seductrices.com](http://www.les-seductrices.com) (3/10)

**DIVERS À VENDRE**

Bois de chauffage (érable)

en petite corde de 4 pi. X 8 pi. X 16 po. : 80\$/corde. (29/08)  
..... 418 860-1003

Bois de chauffage à vendre.... 418 498-3597

Bois de chauffage (érable) de 16 po., corde de 24 pi. Livraison possible. (5/09)  
..... 418 894-7989

Bois de chauffage (érable)

en 8 pi., avec livraison. (Inf)  
..... 418 492-2522

Bois de chauffage (érable) débité en 16 po., corde de 4 pi. de haut X 24 pi. de long, à Saint-Pascal. (12/09)  
..... 418 714-6003

Couvercle de boîte en 3 Fournaise à bois Bélanger

sections pour camion Nissan Frontier (Inf)  
..... 418 856-1549

Équipement de hockey pour adulte, grandeur médium, en bonne condition et à bon prix. (Inf)  
..... 418 856-1549

232, en bon état. Mobilier de chambre antique acajou, avec poteaux de 6 pi. Mobilier de cuisine antique avec 6 chaises. (29/08)  
..... 418 247-3786 (soir)

Fusil de calibre 12 Browning, modèle M5, semi-

automatique, neuf, étui inclus. Carabine de calibre 30-06 Remington, modèle BDL 760 à pompe, avec télescope Bushnell, coffret inclus. Armoire de rangement Stack-On pour 4 armes à feu. (12/09)  
..... 418 492-6223

Lot d'aspirateurs centraux usagers (reconditionnés). Plusieurs modèles disponibles : Beam, Duovac, Electrolux, Eureka, Aspiratex. Idéal pour chalet, garage, atelier. (Inf)  
..... 418 856-3712

et dessus blanc : 65\$. Air climatisé pour pièce double, en parfait état : 50\$. (29/08)  
..... 418 492-3144

VTT Kawasaki 4 x 4, 1990 : 800\$. 4 pneus d'hiver P215/515R16 : 350\$. 4 mags Honda avec pneus d'été : 700\$. (29/08)  
..... 418 856-2924  
Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à

**THOMAS DIAMANT EXCAVATION**

- Drainage
- Fossés
- Travaux forestiers
- Terrassement
- Excavation générale
- Transport de fumier solide

199A, route 230 Ouest Saint-Pascal GOL 3V0  
**418 894-1956**  
[thomasdiamant@hotmail.com](mailto:thomasdiamant@hotmail.com)

Frédéric D'Amours  
Directeur et chargé de projet  
418 868-9827  
Division porte de garage

**ferblanterie GARÉX ouellet (Qc) inc.**  
Licence RBQ # 8244-4153-08  
Partout au KRTB

VENTE-INSTALLATION-MAINTENANCE  
[www.ferblanterieouellet.com](http://www.ferblanterieouellet.com)

110, route Martineau, Sainte-Anne-de-La-Pocatière  
Tél.: 418.856.2153 • Courriel : ferblanterieouellet@bellnet.ca

« Le charme d'Ôtez-moi d'un doute réside principalement dans la distribution impeccable. Damiens est parfait en gros nounours, tout comme Cécile de France en femme de tête. La direction d'acteur est remarquable. »  
(Éric Moreault, *Le Soleil*)

« INTELLIGENT ET BOULEVERSANT, LA COMÉDIE COUP DE CŒUR DE CANNES ! » LE PARISIEN

FRANÇOIS DAMIENS **Otez-moi d'un doute** CÉCILE DE FRANCE  
MURIELLE CARRIÉ TARDIEU

★★★★★ FEMME ACTUELLE ★★★★★ MARIAGE

GUY MARCHAND ANDRÉ WILMS ALICE DE LENCOUESAING ESTEBAN LIVES SALEM

Québec TELEFILM CANADA ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC

**CENTRE SOCIOCULTUREL GÉRARD-OUELLET**

7-A, Place de l'Église Saint-Jean-port-Joli  
**418 598-7255**  
[centresgo.com](http://centresgo.com)

**MERCREDI 29 ET JEUDI 30 AOÛT À 19 H 30**

**Le Scénario cinéma**  
100% NUMÉRIQUE REAL D 3D

CARREFOUR LAPOCATIÈRE  
INFO: 418 856.1319  
[www.cinemalescenario.com](http://www.cinemalescenario.com)

Horaires du vendredi 31 août au jeudi 6 sept.

ALPHA (G)  
Tous les soirs: 20h00 / Dimanche: 14h00 - 20h00

L'HISTOIRE DE JEAN-CHRISTOPHE (G)  
Tous les soirs: 19h30 / Dimanche: 14h00 - 19h30

MÉGALODON (G/DJ)  
Tous les soirs: 19h45 / Dimanche: 13h30 - 19h45

L'ESPION QUI M'A DOMPÉE (13+VIO./L.V.)  
Tous les soirs: 20h00 / Dimanche: 13h30 - 20h00

**CINÉMA LOUISE**  
100% NUMÉRIQUE REAL D 3D

Représentation tous les jours à 19 h 30  
**DU VENDREDI 31 AOÛT AU JEUDI 6 SEPTEMBRE**  
REPRÉS. SPÉCIALES : SAMEDI ET DIMANCHE 14 H

ARRIVÉE À STRANDBERG  
**KIN** LE COMMENCEMENT  
on 2D à 14 h  
on 3D à 19 h 30

**418 852-2891**  
[www.cinematlouise.com](http://www.cinematlouise.com)

**CARQUEST EMBAUCHE!**

CARQUEST est à la recherche d'un **COMMIS DYNAMIQUE** pour son magasin de La Pocatière.

Nous cherchons un passionné de voitures et de mécanique.  
**VENEZ TRAVAILLER AVEC NOTRE ÉQUIPE!**

Vous avez des connaissances du marché des pièces automobile?  
Vous avez des connaissances dans la réparation et la maintenance automobile?  
Vous êtes passionné par le service à la clientèle?  
Vous êtes à l'aise avec les ordinateurs et internet?  
Vous avez de l'expérience dans le commerce au détail et la mécanique?  
**APPLIQUEZ DÈS AUJOURD'HUI, CE POSTE EST POUR VOUS!**

Expérience requise :  
• Mécanique serait un atout  
• Posséder un permis de conduire valide

Temps plein  
Avantages sociaux

Envoyez votre CV par courriel à [1776mgr@stores.carquest.com](mailto:1776mgr@stores.carquest.com) ou contactez Robin 418 856-5000

**CARQUEST**  
PIÈCES D'AUTOS

**SAMUEL LEBRUN**  
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ

Téléphone : 418 860-5252  
RBQ : 5660-7252-01  
Courriel : [info@samuellebrun.ca](mailto:info@samuellebrun.ca)  
Site Internet : [samuellebrun.ca](http://samuellebrun.ca)

PEINTURE INTÉRIEURE  
PEINTURE EXTÉRIEURE  
PEINTURE PISTOLET  
PLÂTRE  
TAPISSERIE  
NACELLE  
BROYEUR  
ENTRETIEN  
NETTOYAGE

**NOUVEAU PROPRIÉTAIRE**  
APPARTEMENTS À LOUER  
À Saint-Pascal  
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
meublés ou non.  
Pas d'animaux.  
Dans différents secteurs de la ville.  
À partir de 350\$/mois  
Demandez Samuel Lebrun  
418 492-1134 ou 418 860-5252

**ROYAL LEPAGE**  
**KAMOURASKA-L'ISLET**

Agence immobilière  
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

Corinne Fortin 418 863-7202 Courtier agréé  
Pascale C. Alain 418 860-5172 Courtier  
Jean-Marc Dionne 418 856-5554 Courtier  
Aline Ouellet 418 860-6723 Courtier

Geneviève Dionne 418 856-5554 Courtier  
Véronique Drapeau 418 894-3375 Courtier  
Hélène Toussaint, adjointe 418 856-3625

*L'équipe par excellence dans le Kamouraska*

*Nouvelle inscription*

ST-PACÔME, RUE WILLIAM - Superbe terrain boisé de 19 088 pc. Vue sur le golf. Prix compétitif. Secteur recherché.  
**Jean-Marc Dionne**  
418 856-5554

*Nouvelle inscription*

RIVIÈRE-OUELLE, 109, CHEMIN DU HAUT-DE-LA-RIVIÈRE - 1 1/2 étage rénové. Cuisine, s. à manger et salon rénovés. Belle grande chambre unique à l'étage avec bains sur patios. Fenêtres et toiture récentes. Pour couple ou personne seule.  
**Geneviève Dionne**  
418 856-5554

*Nouvelle inscription*

ST-JOSEPH, 151, ROUTE DE L'ÉGLISE - Résidence offrant 3 c.c., sur un grand terrain d'une superficie de 21 861 p.c. À prévoir certains travaux de finition.  
**Véronique Drapeau**  
418 894-3375

*Nouvelle inscription*

ST-PACÔME, 114, RUE GALARNEAU - Connu sous l'appellation « La Petite Maison Jaune » - coquette 1 1/2 étage ayant conservé son charme d'autrefois sans délaisser le confort et la modernité. 3 c.c., 2 s. de bains.  
**Corinne Fortin**  
418 863-7202

*Nouvelle inscription*

KAMOURASKA, 124, AVENUE MOREL - À quelques pas du fleuve et du quai, immeuble à 3 logements (1 X 10 1/2 et 2 X 5 1/2 pièces). Autrefois opéré comme gîte et était accédé par Gilles du passant du Québec.  
**Véronique Drapeau**  
418 894-3375

*Nouvelle inscription*

MONT-CARMEL, 116, RUE DES BOIS-FRANCS - Maison 1 1/2 étage. Intérieur chaleureux. 3 chambres et 2 salles d'eau. Salle familiale et salle de jeux. Chauffage électrique et bois. Garage. Libre rapidement.  
**Corinne Fortin**  
418 863-7202

*Nouvelle inscription*

KAMOURASKA, 12, AVENUE CHASSÉ - En bordure du fleuve, jolie propriété de 3 c.c., intérieur d'origine avec véranda qui donne une vue imprenable dans un emplacement rare sur le marché.  
**Véronique Drapeau**  
418 894-3375

*Nouvelle inscription*

MONT-CARMEL, 77, RANG 4 EST - Authentique maison de rang, ancestrale entièrement rénové dans les règles de l'art. 3 c.c. Planchers de bois, foyer, terrain boisé, arbres fruitiers, tranquillité et intimité.  
**Pascal Alain**  
418 860-5172

Suivez-nous sur les médias sociaux : Facebook, Instagram, Twitter

**414, 4<sup>e</sup> avenue Painchaud, La Pocatière**  
Tél. : 418 856-3625 • Téléc. : 418 856-1613  
Courriel : [royalpagekl@royalpagekl.ca](mailto:royalpagekl@royalpagekl.ca)  
[www.royalpagekl.ca](http://www.royalpagekl.ca)



**RE/MAX** *Elegance inc.*  
AGENCE IMMOBILIÈRE

418 856-1352 • 418 598-6031 (Bureau)



**Estimation gratuite**



**Thérèse Rioux** courtier immobilier  
**Gilles Couture** courtier immobilier agréé  
**René Bélanger** courtier immobilier

**NOUVEAU**  
**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**  
518, de l'Église  
249 500 \$ + taxes

**NOUVEAU**  
**SAINT-AUBERT**  
45, Principale Ouest  
179 000 \$

**NOUVEAU**  
**SAINT-AUBERT**  
30, chemin Leclerc  
328 000 \$

**NOUVEAU**  
**SAINT-AUBERT**  
190, Tour-du-Lac-Trois-Saumons  
329 000 \$

**NOUVEAU**  
**SAINT-DAMASE**  
676, 6<sup>e</sup> Rang (fermette)  
348 000 \$

**NOUVEAU**  
**SAINTE-HÉLÈNE**  
238, Principale Ouest (4 logements)  
69 000 \$

**NOUVEAU**  
**SAINT-PAMPHILE**  
256, Elgin Sud  
104 500 \$

**NOUVEAU**  
**SAINTE-LOUISE**  
372, rue Principale  
88 500 \$

**SAINT-DENIS-DE LA BOUTEILLERIE**  
73, de la Grève Est  
298 800 \$

**SAINT-PACÔME**  
6, rue Power  
198 000 \$

**SAINT-PACÔME**  
302, boul. Bégin  
219 500 \$

**RIVIÈRE-OUELLE**  
131, ch. de l'Anse-des-Mercier  
259 000 \$

**RIVIÈRE-OUELLE**  
127, route 230 Est  
225 000 \$ + taxes

**RIVIÈRE-OUELLE**  
104A, ch. De la 5<sup>e</sup> Grève Ouest  
429 000 \$

**LA POCATIÈRE**  
707, av. De la Grande-Anse  
199 900 \$

**LA POCATIÈRE**  
401, 4<sup>e</sup> Avenue  
219 500 \$

**LA POCATIÈRE**  
206, 3<sup>e</sup> Avenue De Guise  
194 800 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**  
1264, de la Seigneurie  
259 000 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**  
1194, route de la Seigneurie  
224 900 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**  
483, des Castonguay  
269 000 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**  
1015, de la Seigneurie  
394 500 \$

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**  
579, de Gaspé Ouest  
195 000 \$

**SAINT-AUBERT**  
34, rue Principale Ouest  
149 000 \$

**L'ISLET**  
22, rue Fleury  
226 000 \$

**L'ISLET**  
87, ch. Des Pionniers Est  
429 000 \$

**L'ISLET**  
388, des Pionniers Est  
118 800 \$

**L'ISLET**  
137, des Pionniers Ouest  
495 000 \$

**L'ISLET**  
293, Nilus-Leclerc (immeuble multi-projets)  
149 500 \$

**L'ISLET**  
220, des Pionniers Ouest  
234 500 \$

**L'ISLET**  
511-6, 511-7, des Pionniers Est (condo)  
215 000 \$ / 224 000 \$ + taxes

**L'ISLET**  
416, des Pionniers Est (commerce)  
298 000 \$ + taxes

**L'ISLET**  
342, boul. Nilus-Leclerc  
195 000 \$ + taxes

**L'ISLET**  
398, des Pionniers Ouest  
239 000 \$

**CAP-SAINT-IGNACE**  
250, des Érables Est  
458 500 \$

**SAINT-CYRILLE-DE-LESSARD**  
179, Lac-Brûlé (chalet 4 saisons)  
139 500 \$

**SAINT-DAMASE**  
228, route 204  
**VENDU**

**SAINT-DAMASE**  
745, 7<sup>e</sup> Rang Est  
329 000 \$

**SAINT-OMER**  
89, 6<sup>e</sup> Rang  
89 000 \$

**SAINT-PAMPHILE**  
46, rue du Parc  
34 000 \$

**SAINT-PAMPHILE**  
57, St-François (4 logements)  
94 000 \$

**SAINTE-PERPÉTUE**  
491, Principale Sud  
59 900 \$

**SAINT-ADALBERT**  
252, 6<sup>e</sup> Rang Ouest  
69 000 \$

**SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE**  
ch. Des Sables Est (terrain)  
36 000 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**  
Anse-des-Marins (terrain)  
28 000 \$

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**  
Route de la Seigneurie  
59 000 \$

**Vous trouverez plus de 100 propriétés à voir sur [gillescouture.com](http://gillescouture.com)**

louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival Country du 30 août au 4 septembre (1er sept. : Julie Daraiche), 8 septembre Flirt Party, 15 septembre Cuir et Dentelle Party. [www.camping-adam-et-eve.com](http://www.camping-adam-et-eve.com) Tel: 819-336-4320. Scieries mobiles à partir de 4 397\$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, [www.ScieriesNorwood.ca/400QN](http://www.ScieriesNorwood.ca/400QN). 1 800 408-9995, poste : 400QN. (19/09) (29/08)

# QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas

Québec (418) 524-0320  
Montréal (514) 939-0202

[www.portage.ca](http://www.portage.ca)



**GICLEURS**  
**PIERRE PLOURDE**  
Votre partenaire de confiance contre les incendies  
SPÉCIALITÉS : GICLEURS ET PLOMBERIE  
98, rue Voisine, Sainte-Hélène de Kamouraska (Québec) G0L 3J0  
[ppplourde@gicleursplourde.com](mailto:ppplourde@gicleursplourde.com)  
Tél. : 418 492-9889 • Téléc. : 418 492-9031 • Cell. : 418 894-2358  
CMMTQ Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec • R.B.Q. : 5594-7923-01

**LOCAL COMMERCIAL à louer**  
**La Pocatière (centre ville)**  
Immeuble de prestige  
4<sup>e</sup> avenue Painchaud, ± 400 p.c.  
Chauffé, climatisé, éclairé + stationnement  
**418 354-2196**

**LOCAL COMMERCIAL À LOUER**  
**Centre-ville La Pocatière, 608B, 4<sup>e</sup> avenue**  
**1 500 à 2 500 pi. ca.**  
Contactez Jacques Arsenault  
418 665-5841 ou 418 856-1849  
Gilles D'Anjou 418 860-1755

**LOGEMENTS À LOUER**  
Vérifiez nos disponibilités :  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés  
Situés du 901 au 911, 12<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière  
**Les Logements Côte du Sud inc.**  
Marco Gingras, concierge : 418 856-6715  
Réal Delagrave, Montmagny : 418 248-7141  
Sans frais : 1 877 248-7141  
[www.logementscotesud.com](http://www.logementscotesud.com)

**Bellema s.e.c.**  
Vous cherchez un logement ou un local commercial?  
Très beaux logements situés au centre-ville de La Pocatière ou sur la rue du Verger  
Logements chauffés, éclairés et meublés selon vos besoins.  
**DISPONIBILITÉS :**  
Libres immédiatement : 4 1/2 et 5 1/2  
Local commercial sur la 4<sup>e</sup> Avenue  
**VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN?**  
Terrains à vendre au centre-ville de La Pocatière, avec services, situés au sud de la rivière St-Jean, secteur rue du Cheminot et de la Vigie  
**Bellema sec.**  
418 856-2566 (jour)  
418 498-4250 (soir) Jean-Guy Desjardins  
418 598-7765 (soir) Mario Deguire  
708, 4<sup>e</sup> Avenue, bur. 202, La Pocatière

**LE SAINT-PASCAL**  
RESTO - PUB  
Pour 10<sup>000</sup>\$ Obtenez 15<sup>000</sup>\$

**CARQUEST**  
PIÈCES D'AUTOS  
SAINT-PASCAL  
Pour 16<sup>000</sup>\$ Obtenez 20<sup>000</sup>\$

**CENTRE DE RÉNOVATION**  
CAMILLE DUMAIS!  
Pour 16<sup>000</sup>\$ Obtenez 20<sup>000</sup>\$

Esthétique  
Linda Hains  
Pour 17<sup>500</sup>\$ Obtenez 25<sup>000</sup>\$

**L'ÉCHIQUIER**  
Pour 40<sup>000</sup>\$ Obtenez 50<sup>000</sup>\$

**Boulangerie**  
LA POCAITIÈRE  
Pour 20<sup>000</sup>\$ Obtenez 25<sup>000</sup>\$

**CHAUSSURES**  
POP  
SHOES  
Pour 18<sup>750</sup>\$ Obtenez 25<sup>000</sup>\$

**PRELCO**  
OFFRE D'EMPLOI

Le Groupe Prelco avec plus de 600 employés répartis dans 6 usines situées dans l'est de l'Amérique du Nord est un chef de file dans la fabrication de verre à valeur ajoutée. Le Groupe Prelco conçoit et fabrique principalement des vitrages pour les bâtiments commerciaux et institutionnels (vitrage isolant, verre de tympan, verre de sécurité, cloisons intérieures, garde-corps), des vitrages pour les véhicules spécialisés (autobus, trains, yachts et navires, véhicules utilitaires civils ou militaires) et des composantes de produits manufacturés (appareils ménagers commerciaux, présentoirs et mobiliers commerciaux, enseignes lumineuses, mobiliers urbains).

Afin de soutenir sa croissance et la réalisation de son plan stratégique, le PDG du Groupe Prelco désire s'adjoindre un(e)

## VICE-PRÉSIDENT DES RESSOURCES HUMAINES\*

Comme membre du comité de gestion vous participerez à la planification stratégique et vous aurez la responsabilité d'élaborer et proposer les stratégies, programmes et politiques RH en appui au plan d'affaires et de vous assurer de leur mise en œuvre. Vous serez entre autre responsable de l'intégration RH lors d'acquisitions, du coaching des gestionnaires, du développement organisationnel et d'une marque employeur forte. Nous recherchons des candidats possédant une formation pertinente et une expérience en gestion d'une fonction RH dans un environnement manufacturier, bilingues et faisant état de réalisations significatives ayant eu un impact positif sur le plan d'affaires dans un contexte multisites syndiqués. La personne recherchée se démarque par sa capacité à innover, sa maîtrise des meilleures pratiques entre autre au plan de la mobilisation, la qualité de ses communications et un sens de la décision qui tient compte des enjeux d'affaires. Elle est organisée, méthodique et tournée vers l'action et possède également un fort sens du travail d'équipe.

Si cette opportunité vous intéresse à priori et que votre profil correspond aux critères décrits plus haut, vous êtes invité à l'explorer sans engagement en communiquant avec le soussigné ou en transmettant votre curriculum vitae en toute confidentialité.

Louis Nadeau  
GESTION LOUIS NADEAU INC.  
418-828-0201  
gestionlnadeau@videotron.ca  
www.prelco.ca

\*L'usage du masculin n'a pour but que d'alléger le texte.  
Veuillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés.

www.prelco.ca

## OFFRE D'EMPLOI

### INSTALLATEUR D'ÉQUIPEMENTS

**F. Gérard Pelletier inc.**, entreprise œuvrant depuis 60 ans dans le domaine de l'équipement de fermes laitières, est à la recherche d'un installateur d'équipements.

**Emploi permanent à temps plein**  
**Avantages sociaux concurrentiels (assurance-collective)**

**Exigences :**

- Posséder permis de conduire valide
- Être responsable, ponctuel et fiable
- Faire preuve de débrouillardise, d'initiative et d'autonomie
- Être capable de travailler en équipe
- Avoir de bonnes aptitudes manuelles en montage et réparation

Si ce poste vous intéresse, veuillez vous présenter au bureau ou contactez-nous :

Par courriel : fgpinc@bellnet.ca  
Par la poste : 671, boul. Hébert  
Saint-Pascal (Québec)  
G0L 3Y0  
Téléphone : 418 492-2439

L'emploi du masculin est utilisé sans discrimination et vise uniquement à alléger ce texte.

**GEA** engineering for a better world

**F. GERARD PELLETIER inc.**  
671, boul. Hébert, Saint-Pascal  
418 492-2439 • 1 877 492-2439 • fgpinc@bellnet.ca

**GEA FARM TECHNOLOGIE - TOUJOURS LE BON CHOIX**



# Tim Hortons

**Vous aimez Tim Hortons?  
Venez travailler avec nous!**

## NOUVEAU!

### PRIME D'EMBAUCHE DE 200 \$ \*

**SALAIRES ET AVANTAGES RÉVISÉS À LA HAUSSE**

### POSTES EN SERVICE À LA CLIENTÈLE

#### Temps plein et temps partiel

- Horaire et nombre d'heures adaptés à vos besoins
- Assurances collectives
- Primes de fidélité
- Etc.

\* En trois versements au cours de la première année

**Venez postuler à l'un de nos quatre restaurants  
ou par courriel à tim907@globetrotter.net**

Tim Hortons Montmagny • Tim Hortons Saint-Pierre  
Tim Hortons Saint-Jean-Port-Joli • Tim Hortons La Pocatière

Premier en mode détente

Premier choix sécurité



## OUTBACK 2018

208 paiements à partir de  
**91 \$**  
par semaine, taxes en sus

Location de  
**48**  
mois

**0 \$**  
acompte

- TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE
- MOTEUR BOXER\*
- SYSTÈME EYESIGHT® (EN OPTION)

IIHS MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ + 2018\*  
IIHS PRÉVENTION SUPÉRIEURE DES COLLISIONS FRONTALES\*  
avec système EyeSight® et phares spécifiques en option, construits après septembre 2017  
ALG 2018 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES - Meilleur utilitaire intermédiaire (deux rangées de sièges)\*



Montant total exigé avant le début de la location : 104,63 \$ (taxes incluses).  
Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km.

PASSEZ NOUS VOIR ET EN FAIRE L'ESSAI!



**AU CANADA  
EN 2016 ET 2017**  
POUR LA SATISFACTION  
À LA CLIENTÈLE



**ISRAËL GAGNON**  
Directeur des ventes Subaru



**PHILIPPE DUBÉ**  
Conseiller aux ventes



**SONIA DESCOTEAUX**  
Conseillère aux ventes



**GABRIEL NORMAND**  
Conseiller aux ventes



**NATHANIELLE GUAY**  
Directrice financière

155-A, rue Fraser, Rivière-du-Loup  
**1 855 208-9131**

**f Grand Portage Automobiles**  
**GRANDPORTAGEAUTO.COM**

\* L'offre de location s'applique au modèle Outback 2.5i 2018 (JD2 25) à transmission automatique. L'offre comprend 208 paiements de 91 \$ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec un acompte de 0 \$. Le premier paiement de 91 \$ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 104,63 \$ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 \$/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. La photo est à titre indicatif seulement. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 août 2018. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs comme l'entretien du véhicule et les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision et attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. 2. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) attribue à chaque véhicule une cote « Bonne », « Acceptable », « Moyenne » ou « Faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Meilleur choix sécurité + 2018, un véhicule doit obtenir une cote « Bonne » ou « Acceptable » aux essais de collision frontale à faible chevauchement (côté passager) et une cote « Bonne » aux essais de collision frontale à faible chevauchement (côté conducteur), de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, ainsi qu'aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuie-tête. Le véhicule doit offrir, en équipement optionnel, un système de freinage d'urgence autonome (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « Avancée » ou « Supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Le véhicule doit aussi être équipé de phares spécifiques ayant obtenu une cote « Acceptable » ou « Bonne » à l'évaluation des éclairages avant. Pour plus de détails, rendez-vous au [www.iihs.org](http://www.iihs.org). 3. L'IIHS accorde aux modèles équipés (de série ou en option) d'un système de prévention des collisions frontales une note « De base », « Avancée » ou « Supérieure » en fonction de la disponibilité d'un dispositif de freinage autonome (freinage automatique) et de l'efficacité d'un tel système dans des essais à 12 mi/h (19 km/h) et 25 mi/h (40 km/h). 4. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation. [www.alg.com](http://www.alg.com).